Universidade do Minho
Instituto de Letras e Ciências Humanas

Laura Sáez-Mesonero Charleston

Aprendizaje del español en edad preescolar: *Análisis de la guía didáctica, recursos y materiales para el desarrollo de la lectoescritura emergente del español*

abril de 2019

Análisis de la guía didáctica, recursos y materiales para el desarrollo de la lectoescritura emergente del español

Laura Sáez-Mesonero Charleston **Aprendizaje del español en edad preescolar:**

UMinho | 2019

Universidade do Minho
Instituto de Letras e Ciências Humanas

Laura Sáez-Mesonero Charleston

Aprendizaje del español en edad preescolar: *Análisis de la guía didáctica, recursos y materiales para el desarrollo de la lectoescritura emergente del español*

Dissertação de Mestrado
Mestrado em Espanhol Língua Segunda /Língua Estrangeira

Trabalho efetuado sob a orientação do
Professor Doutor Carlos Pazos-Justo

abril de 2019

DIREITOS DE AUTOR E CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO TRABALHO
POR TERCEIROS

Este é um trabalho académico que pode ser utilizado por terceiros desde que respeitadas as regras e boas práticas internacionalmente aceites, no que concerne aos direitos de autor e direitos conexos.

Assim, o presente trabalho pode ser utilizado nos termos previstos na licença abaixo indicada.

Caso o utilizador necessite de permissão para poder fazer um uso do trabalho em condições não previstas no licenciamento indicado, deverá contactar o autor, através do RepositóriUM da Universidade do Minho.

Licença concedida aos utilizadores deste trabalho



Atribuição-NãoComercial-SemDerivações
CC BY-NC-ND
https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/

Agradecimientos

Quiero expresar mi más sincero agradecimiento al profesor Carlos Pazos por su orientación, dedicación y paciencia a lo largo de la realización de este trabajo.

Agradecer también enormemente a mi familia por su apoyo a lo largo de mi vida y de mi carrera profesional, por creer en mí y por siempre guiarme sin juzgarme en mis aventuras por el mundo.

Gracias también a CVLCC (Chula Vista, California), escuela para la cual trabajé como maestra de Dual Immersion enseñando español y donde aprendí a poner en práctica la teoría de que la individualización es la manera de hacer de un niño un excelente miembro activo de una comunidad.

Gracias a mis amigos y todos los que han sabido entender la ilusión y el esfuerzo dedicados en esta nueva etapa de mi vida.

Muy especialmente gracias a la persona que me ha hecho tener una permanente sonrisa durante todos los días de la recta final de este trabajo: mi marido, gracias al cual tengo la oportunidad de viajar mucho y vivir en tantos lugares como el ejército de los Estados Unidos quiera destinarnos, y a Cheese, mi más fiel compañera.

«Al comprobar, nos volvemos
capaces de intervenir en la realidad, tarea
incomparablemente más compleja y
generadora de nuevos saberes que la de
simplemente adaptarnos a ella» [FREIRE,
1997, 75]

Declaração de integridade

Declaro ter atuado com integridade na elaboração do presente trabalho académico e confirmo que não recorri à prática de plágio nem a qualquer forma de utilização indevida ou falsificação de informações ou resultados em nenhuma das etapas conducente à sua elaboração.

Mais declaro que conheço e que respeitei o Código de Conduta Ética da Universidade do Minho.

Aprendizaje del español en edad preescolar: *Análisis de la guía didáctica, recursos y materiales para el desarrollo de la lectoescritura emergente del español.*

Resumen

El aprendizaje de la lectoescritura en edad preescolar es uno de los mayores retos a los que se enfrenta un ser humano. La capacidad de comunicarse a través del lenguaje oral y de la escritura es fundamental para vivir en comunidad. El aprendizaje de más de una lengua proporciona a un individuo la oportunidad de comunicarse con personas de diferentes lugares en el mundo.

Siendo el español una de las lenguas más habladas en el mundo, la enseñanza de la misma está en pleno auge en Estados Unidos y, por ello, la creación de materiales, guías didácticas y otros recursos para la enseñanza del español, tanto como lengua extranjera, como segunda lengua, es una necesidad primordial en la sociedad estadounidense actual.

Tras la lectura, revisión y análisis de las investigaciones educativas del aprendizaje de la lectoescritura en español en edad preescolar que han tenido como objetivo proporcionar ideas para llevar a cabo prácticas de mejora de la calidad de la enseñanza, he participado en la creación y el desarrollo de un programa de lectoescritura emergente en español para la edad preescolar en la editorial donde trabajo en Nueva York: Benchamrk Education Company, LLC, lo que ha servido de inspiración e impulso para llevar a cabo este proyecto de investigación y análisis como trabajo final para el máster de la Enseñanza del español como lengua extranjera. En este trabajo se incluyen tanto el marco teórico y metodológico en el cuál me he basado para el desarrollo del programa de lectoescritura emergente en español que he desarrollado, como el análisis del mismo.

Aprendendo espanhol pré-escolar: Análise do guia didático, recursos e materiais para o desenvolvimento da alfabetização emergente em língua espanhola.

Resumo

O aprendizado da alfabetização na idade pré-escolar é um dos maiores desafios enfrentados pelo ser humano. A capacidade de se comunicar através da linguagem oral e escrita é fundamental para viver em comunidade. Aprender mais de uma língua dá ao indivíduo a oportunidade de se comunicar com pessoas de diferentes lugares do mundo

O espanhol é uma das línguas mais faladas no mundo, o ensino está crescendo nos Estados Unidos e, portanto, a criação de materiais, guias didáticos e outros recursos para o ensino do espanhol, tanto como língua estrangeira quanto como segunda língua, é uma necessidade fundamental da sociedade americana atual.

Após a leitura, revisão e análise de pesquisas educacionais sobre alfabetização em espanhol em idade pré-escolar que visam fornecer idéias para realizar práticas para melhorar a qualidade do ensino, participei da criação e desenvolvimento de um programa de alfabetização emergente em espanhol para a idade pré-escolar na editora onde eu trabalho em Nova York: Benchamrk Education Company, LLC, o que serviu de inspiração e impulso para realizar este projeto de pesquisa e análise como trabalho final para o mestrado em Ensino de Espanhol como língua estrangeira. Este trabalho inclui tanto o referencial teórico e metodológico sobre o qual baseei o desenvolvimento do programa emergente de leitura e escrita em espanhol que desenvolvi, como também a análise dele.

Índice de contenidos:

Siglas usadas viii

Capítulo I. Introducción 1

Capítulo II. Marco teórico y metodológico 3
2.1 Prepararse para la práctica docente 4
2.2 Entendimiento de las fases iniciales de la lectoescritura 8
2.3 Cómo adecuar la instrucción docente a nivel preescolar 9
2.4 Destrezas previas a la lectoescritura emergente 11
2.5 Instrucción colectiva para toda la clase 12
2.6 Recopilar datos para sustentar la práctica docente 13
2.7 Instrucción diferenciada con grupos pequeños 15
2.7.1 La enseñanza por centros de aprendizaje 18

Capítulo III. Análisis de la propuesta de manual didáctico y recursos adicionales para llevar a cabo la práctica docente de la lectoescritura en edad preescolar 21
3.1 Secuenciación y temporalización basada en los estándares de E.E.U.U 21
3.2 Análisis de la guía del docente 24
3.2.1 Vistazo general de la unidad 24
3.2.2 Lecciones semanales 28
3.2.2.a. Semana 1 28
3.2.2.a.i. Lecciones diarias de la Semana 1 30
3.2.2.b. Semana 2 32
3.2.2.b.i. Lecciones diarias de la Semana 2 33
3.2.2.c. Semana 3 35
3.2.2.c.i. Lecciones diarias de la Semana 3 36
3.2.3 Instrucción adicional 38

Capítulo IV. Conclusiones 39

Referencias bibliográficas 40
Apéndice I: Recursos adicionales 42
1. Secuenciación de los CCSS para Kindergarten 42
2. Guía del docente: Introducción de la unidad 59
3. Ejemplo de las lecciones desarrolladas para la Semana 1 de la Unidad 2 de la guía docente 71
4. Lección del libro comercial sugerido 75
5. Visualización de las páginas del libro del estudiante para la Unidad 2 77
6. Descripción de los diez temas del programa 80

Siglas usadas

ELE: Español Lengua Extranjera

LLC: Limited Liability Company. *Sociedad de responsabilidad limitada.*

CCSS: Common Core Standars. *Normas educativas básicas comunes.*

CA: California

LE: Lengua extranjera

L2: Lengua Segunda

TRS: Teacher resource system. *Guía del maestro*

Capítulo I. Introducción

Mi trabajo como editora y creadora de contenido en la editorial educativa Benchmark Education Company, LLC (New York), mi experiencia como docente en el ámbito bilingüe como mi interacción con educadores de varios países, ámbitos socioeconómicos diferentes y distintos niveles de enseñanza me han ayudado a determinar que los materiales que existen en el mercado estadounidense para desarrollar la enseñanza de la lectoescritura del español como lengua extranjera no están bien fundamentados, no cumplen con los requisitos estatales en las diferentes regiones de Estados Unidos, país donde resido, por ser meras transferencias o adopciones de materiales, guías y documentos educativos desde países originales de habla hispana.

Muchos de los libros, materiales y guías que se usan en Estados Unidos se tratan de meras traducciones del contenido, por lo que la esencia del español como idioma propio se pierde. El vocabulario se vuelve muy básico o muy complicado al realizar traducciones literales. La gramática pierde su esencia y su unicidad debido al uso de construcciones gramaticales procedentes del inglés, lo que da lugar a oraciones cortas, redundantes, con sintaxis mal ordenada que no atiende a las convenciones de la lengua propia del español. Además de esto, los estudiantes pierden el interés por la cultura hispánica puesto que, al utilizar traducciones de autores anglosajones, se desconoce a los autores literarios y artistas de habla hispana.

Trabajando en este sector, es importante prestar atención a la gran competencia que existe entre editoriales a la hora de crear un producto único, puesto que la creación de materiales para aprender una lengua va a tener mucho en común. Por esto es importante la existencia de guías y materiales adaptados a la enseñanza de la lectoescritura emergente en edad temprana que cumpla con todos los requisitos nacionales y sirva como recurso docente para la enseñanza de la lectoescritura en español, pero, sobre todo, que sea auténtico y que proporcione a docentes y a discentes la oportunidad de aprender la lengua, las culturas hispanas, la diversidad y el patrimonio y legado de las mismas.

La lectoescritura emergente nace del deseo natural de socialización, expresión y transmisión de ideas. La lectura emergente es una habilidad que se aprende en la edad temprana por imitación. La escritura emergente se fundamenta en el desarrollo de las habilidades motrices finas en la edad temprana. La lectoescritura emergente va más allá de que los niños aprendan a copiar las letras. Practicando actividades como doblar y rasgar papel o pintar con los dedos y usar esponjas, el niño comienza a utilizar sus manos y desarrolla sus destrezas motrices finas con un propósito concreto. Estas actividades ayudan a los niños estadounidenses a formar hábitos correctos de la postura, la

direccionalidad, el agarre correcto y la presión adecuada en la muñeca y los dedos. Después, aprenden cómo hacer cinco trazos específicos que son previos a la escritura. Una vez practicados e interiorizados dichos trazos de preescritura se usan para dibujar todas las letras mayúsculas y minúsculas[1].

En un estudio reciente realizado por Farran et al. (2017) se descubrió que ciertas prácticas e interacciones docentes tienen una influencia directa en el crecimiento y el desarrollo de las habilidades motrices finas de los niños de preescolar. Estas prácticas docentes se integran plenamente en el programa *Listos y Adelante* de *Benchmark Education Company, LLC*.

A diferencia de otros programas desarrollados para enseñar el español como lengua extranjera, este programa está creado para la enseñanza del español el ámbito de la docencia de este idioma como segunda lengua. Se basa en el análisis de programas anteriores de la propia editorial, en la reflexión y observación de las prácticas docentes en aulas de inmersión lingüística de diferentes estados, en la comparación con otros materiales y programas de español que existen en el mercado y sobre todo en la experiencia docente de las personas que trabajan en la editorial desarrollando este programa.

[1] Con respecto a los estudios e investigaciones educativas sobre el desarrollo del aprendizaje de la lectoescritura en edad temprana y las interacciones sociales de los estudiantes de preescolar, podemos encontrar reflexiones, ensayos y trabajos como el de Acar, I. H., Rudasill, K. M., Molfese, V., Torquati, J., & Prokasky, A. (2015). Ibrahim H.Acar (2015): Temperament and preschool children's peer interactions. Early Education and Development, 26, 479–495.
Bierman, K. L., Domitrovich, C. E., Nix, R. L., Gest, S. D., Welsh, J. A., Greenberg, M. T., ... Gill, S. (2008): Promoting academic and social-emotional school readiness: The Head Start REDI Program. Child Development, 79(6), 1802–1817.

Capítulo II. Marco teórico y metodológico

La revisión continuada de las fuentes teóricas de las que disponemos en el ámbito educativo, juntamente con la observación y la reconstrucción de la práctica formativa de docentes en la enseñanza del español como segunda lengua o lengua extranjera, constituyen los cimientos para plantearnos qué tipo de recursos y manuales hemos de proporcionar tanto al docente como al discente para hacer posible el aprendizaje del español.

Las investigaciones realizadas a lo largo de tres décadas por educadores, investigadores del desarrollo socioemocional y psicólogos confirman que las destrezas relacionadas con la lectoescritura emergente de estudiantes progresan a través de un proceso de desarrollo continuo. Aquí un resumen de los resultados más importantes:

- Emergent literacy skills do not develop randomly, and they are closely linked with children's later achievement in reading and writing. *Las destrezas de lectoescritura emergentes no se desarrollan al azar, y están estrechamente relacionadas con los logros futuros del niño en la lectura y la escritura*[2].
- Emergent writing skills develop in a sequence, a linear continuum from scribbling to conventional spelling. *Las destrezas de escritura se desarrollan en una secuencia específica, de forma lineal, de garabatos a la escritura convencional*[3].
- Preschool children's knowledge about writing and writing-related skills increases and stabilizes between 3–5 years of age. *El conocimiento de los niños de preescolar relacionados con la escritura y la lectura aumenta y se estabiliza entre los 3 y los 5 años de edad* [4].
- Emergent literacy skills (i.e., oral language, phonological awareness, letter knowledge, and background knowledge) develop interdependently with print conventions in preschool years. *Las destrezas de lectoescritura emergente, por ejemplo: el lenguaje oral, el reconocimiento fonológico, el conocimiento de las letras y las experiencias de cada niño, se desarrollan de forma interdependiente con las normas de escritura durante el periodo preescolar* [5].

[2] Neuman & Dickinson (2003)y Trivette, Hamby, Dunst, & Gorman (2013): NELP
[3,4] Puranik & Lonigan (2011): Emergent Writing in Preschoolers: Preliminary Evidence for a Theoretical Framework
[5] Neuman & Celano (2001): Access to print in low-income and middle-income communities: An ecological study of four neighborhoods

• Supporting emergent writing strongly connects with children's developing phonological awareness, phonemic awareness, and readiness skills. *Apoyar la escritura emergente está estrechamente conectado con el desarrollo del niño de la conciencia fonológica, fonética y la destreza lectora del niño*[6].

• Emergent writing preliteracy experiences contribute to children's eventual mastery of the writing system and overall literacy development. *Las experiencias de escritura emergente previas a la lectoescritura contribuyen al dominio del sistema de escritura y al desarrollo de la lectoescritura en general*[7].

• Young children develop foundational skills for emergent literacy and writing interactively, not in isolation. *Los niños pequeños no desarrollan las destrezas fundamentales de lectoescritura y escritura aisladamente, sino interactuando activamente*[8].

• Driting (drawing and writing) activities facilitated by adults promote early literacy development and build the alphabetic principle. *Al facilitar a los niños actividades de dibujo y escritura, los adultos promueven el desarrollo temprano de la lectoescritura y cimientan los principios del abecedario.*[9]

2.1. Prepararse para la práctica docente

A partir de la observación, la implementación y el análisis de las investigaciones educativas llevadas a cabo en las últimas décadas, se ha desarrollado una amplia gama de recursos y manuales educativos para implementar la enseñanza del español como segunda lengua y como lengua extranjera en todos los niveles educativos. Con este nuevo programa de la enseñanza de la lectoescritura en español en la edad preescolar, se pretende lograr los siguientes objetivos:

Mejorar la calidad de las prácticas docentes:

• El contenido y las destrezas de este programa siguen los objetivos y la secuenciación que se corresponde con las progresiones de aprendizaje basadas en evidencia de investigaciones educativas (Hess 2010; Hess & Kearns, 2010) que permiten organizar los contenidos, las destrezas y los resultados de aprendizaje obtenidos tras realizar tareas básicas que aumentan en dificultad y en duración.

[6] Heinemann Education Clay, M. M. (1993): An observation survey of early literacy achievement. Portsmouth, NH
[7] Whitehurst & Lonigan (1998); revisión por Yang & Noel (2006): Child Development and Emergent Literacy
[8] Neuman, Copple, & Bredekamp (2000); revisión por Schickedanz & Collins (2013): Research foundation: Language and Literacy
[9] Hart & Risley (1995): The Relationship between Home Literacy Practices and Developmental Trajectories of Emergent Literacy and Conventional Literacy Skills for Korean Children

• La reiterada exposición al contenido y a las destrezas en el programa es posible gracias al uso de un currículo en espiral (Johnson 2012).

• Las prácticas para mejorar incorporadas a cada lección y la formación profesional que respalda a este programa aumenta la calidad de la instrucción al proporcionar los recursos adicionales que necesitan los maestros para aumentar la efectividad de la práctica docente.

Crear un ambiente emocional más positivo:

• Las investigaciones educativas[10] confirman que exponer al discente en un clima emocional positivo y menos estresante se asocia directamente con la obtención de mejores resultados, tanto en el ámbito emocional como en el académico.

• Al integrar rutinas y procedimientos de gestión de las dinámicas que acontecen en las clases de forma diaria, se garantiza que los niños establezcan rutinas y tengan acceso equitativo a experiencias de aprendizaje de alta calidad.

• La integración en las lecciones de elementos y referencias sociales y emocionales da lugar a prácticas rutinarias relacionadas con el autocontrol, la toma responsable de decisiones, la muestra de empatía por los demás y la práctica de una comunicación respetuosa.

Fomentar una mayor participación por parte de los niños y un mayor interés de escucha por parte de los maestros:

• La creación de actividades apropiadas al nivel de los estudiantes y la formulación de preguntas reguladas y enfocadas en los temas fomentan la conversación, la lectura, la escritura compartida y la participación colaborativa de los estudiantes.

• Es importante elegir libros que contengan palabras de vocabulario, conceptos y destrezas correspondientes a los propósitos educativos que dan lugar a intercambios conversacionales más productivos[11], manteniendo a los niños interesados[12] .

• Proporcionar al maestro herramientas de gestión de las clases facilitan la transición gradual desde el maestro al niño de las responsabilidades, la toma de decisiones y el autocontrol.

Crear más oportunidades prácticas de las Matemáticas:

• Introducir lecciones diarias de Matemáticas que incluyan demostraciones, ejemplos, observaciones y prácticas interactivas es importante para garantizar el desarrollo del

[10] Ursache et al. (2012): School Readiness and Self-Regulation: A Developmental Psychobiological Approach
[11] Bierman et al. (2008): Effects of Head Start REDI on Children's Outcomes One Year Later in Different Kindergarten Contexts
[12] Palermo & Mikulski (2014): Self-Regulation Abilities and Spanish-Speaking Preschoolers' Vocabulary and Letter-Word Skills in Spanish and English

conocimiento conceptual y procedimental de lo que se está aprendiendo, su utilidad y su aplicación[13].

• Los conceptos de matemáticas han de ser fundamentados a través de las progresiones del aprendizaje basadas en la evidencia de investigaciones educativas[14]. No se deben limitar exclusivamente a las actividades diarias de Matemáticas, sino que también se han de integrar con el contenido de Ciencias y comentar durante las actividades de Lectura en voz alta y durante el tiempo para toda la clase y para grupos pequeños. Estos conceptos de Matemáticas también es bueno incorporarlos en proyectos artísticos, actividades de desarrollo físico y en otras áreas, además de reforzarlos en los centros de aprendizaje.

Fomentar las interacciones sociales:

• Es crucial crear materiales teniendo en cuenta la importancia de las interacciones sociales de aprendizaje, tanto de los niños con el maestro[15] como con sus compañeros[16].

• Los niños en las clases deben trabajan con sus compañeros y con los líderes de cada equipo de los grupos pequeños. En Estados Unidos, se considera importante que los estudiantes adquieran autonomía y practiquen cómo tomar buenas decisiones, por eso es importante proporcionarles en ciertas ocasiones la oportunidad de escoger el centro de aprendizaje y los compañeros con los que quieren aprender. Los grupos y las opciones pueden cambiarse para animar a los niños a experimentar diferentes trabajos y a desarrollar habilidades de liderazgo.

Proporcionar más actividades secuenciadas:

• El programa que propongo está fundamentado en progresiones del aprendizaje basadas en evidencias de investigaciones educativas (Hess 2010; Hess & Kearns, 2010) por lo que garantiza que las instrucciones y las prácticas están organizadas aumentando en dificultad y duración, para ayudar a los niños a mejorar con el tiempo.

• Las expectativas apropiadas a la edad no solo se toman en cuenta en las prácticas docentes para toda la clase y para grupos pequeños, sino también en las rutinas y procedimientos de transición del programa que aumentan en complejidad a lo largo del año escolar.

[13] Véase la investigación de Clements et al., 2016; National Research Council 2009
[14] Hess & Kearns (2010): Integrating Instruction to Enhance Skills for Listening, Speaking, Reading and Spelling to Write
[15] Hamre et al. (2012): Teaching through Interactions: Testing a Developmental Framework of Teacher Effectiveness in over 4,000 Classrooms
[16] Acar et al., 2015; Bulotsky-Shearer et al., 2012

Reducir el tiempo de transición (rutinas y esperas para los niños):

• Para reducir el estrés, la frecuencia y el tiempo asociado con las transiciones (Burts et al., 1990; Hemmeter et al., 2008), las herramientas y recomendaciones de gestión de las rutinas de la clase impulsan el desarrollo de hábitos eficientes en los niños.

• Al usar las rutinas de gestión y procedimientos, se generan expectativas claras y predecibles y se organizan las clases de manera que, con el tiempo, los niños se sentirán cómodos con las transiciones, sabrán exactamente qué se supone que va a pasar, esperarán a la siguiente actividad y se sentirán seguros de sus capacidades para avanzar durante la jornada escolar.

Los objetivos generales mediante los cuales se ha desarrollado este proyecto de investigación y desarrollo de manuales, recursos y materiales para la enseñanza de la lectoescritura del español en la edad temprana son los siguientes:

- Investigar acerca del aprendizaje de la lectoescritura emergente en edad preescolar con el objetivo de identificar necesidades educativas que surgen a la hora de enseñar la lectura y la escritura en español en esta temprana edad.
- Incluir una secuenciación ordenada, con temas y materiales atractivos a los discentes de preescolar que los docentes puedan aplicar en las aulas en régimen de toda la clase o grupos pequeños de diferenciación.
- Crear materiales adecuados a la edad y a los estándares nacionales de Estados Unidos que cumplan con los requisitos de la enseñanza bilingüe del idioma español.
- Identificar, analizar y solventar carencias en los manuales y materiales actuales para desarrollar una guía efectiva para el maestro de español como lengua extranjera.

Los objetivos específicos de este proyecto se resumen en:

- Diseñar y crear una guía para el maestro (libro del profesor) que especifica el uso de materiales preparados para desarrollar la enseñanza del español como lengua extranjera en Estados Unidos.
- Diseñar y crear recursos y libros para los estudiantes de temprana edad (preescolar) en español que cubra con los estándares nacionales de Estados Unidos para la enseñanza bilingüe del español en las aulas.

- Adecuar todos los recursos (tanto guías para profesores, como recursos de uso en el aula y materiales a utilizar por los estudiantes) al nivel de comprensión y de metacognición de la edad temprana (aprendizaje de la lectoescritura emergente en español).
- Crear una guía de la escritura emergente para el maestro por la que pueda determinar si estos recursos son los adecuados para utilizar en sus clases.

2.2. Entendimiento de las fases iniciales de la lectoescritura

La adquisición del lenguaje oral y la adquisición de la lectura dan lugar a un proceso contínuo. Esto mismo pasa con la escritura. La adquisición de las destrezas de escritura surgen en diferentes fases o etapas. Cada individuo adquiere estas destrezas a tu propio ritmo. Siendo conscientes de las características individuales de cada discente, los profesores pueden evaluar y aplicar diferentes estrategias que promueven el desarrollo de la escritura en la etapa preescolar. A continuación, se describen las etapas más significativas del desarrollo de la escritura emergente (Hess 2010; Hess & Kearns, 2010):

1. La primera etapa hace referencia al momento en el que la persona asimila una comprensión de que las marcas escritas tienen significado. Todavía sin ser capaz de decodificar qué significan o por qué se usan esas marcas, se comprende que es un mensaje escrito y que tiene algún significado. En esta etapa, los niños crean marcas al azar, hacen garabatos e imitan el comportamiento de escritura que ven a su alrededor. Es importante proporcionar materiales de diferente longitud, grosor, material y color para que los niños comiencen a desarrollar las habilidades motrices finas, el concepto de *diferente* y pueda experimentar con una amplia gama de utensilios de escritura.

2. En la segunda fase surge el reconocimiento del sentido de la alineación, la orientación y las relaciones espaciales. Los niños comienzan a identificar la diferencia visual entre una línea recta, una línea curva y los puntos o breves impresiones escritas de pequeño tamaño. Así mismo, comienzan a conectar la relación entre las figuras geométricas, las líneas, la dirección y posición de éstas y su tamaño. En esta etapa, se empiezan a desarrollar conexiones orales y visuales. Pueden hablar sobre sus imágenes e incluso contar las historias sobre ellas que desarrolla su imaginación.

3. Los niños descubren que las formas pequeñas se pueden combinar para crear formas más grandes y sus dibujos se vuelven más detallados. Los niños pueden comenzar a hacer marcas onduladas o garabatos para representar ideas y/o intentar etiquetar sus dibujos simulando palabras. Simultáneamente, los niños están aprendiendo sobre la relación entre los sonidos y las letras, entendiendo que el lenguaje hablado se puede representar de forma escrita. También se dan cuenta de que las letras representan sonidos que se utilizan para deletrear y escribir palabras.

4. Los niños usan los utensilios de escritura de manera más eficiente a medida que se refuerza la habilidad motriz fina y aumenta la resistencia física. Algunos niños comienzan a imitar la ortografía simulando letras o conectando cadenas de letras.

5. Los niños comienzan a aprender a través de la imitación del ejemplo del docente que usa una oración de 3 a 5 palabras con la gramática correcta y lee la oración para reforzar la fluidez y las destrezas de prelectura.

2.3. Cómo adecuar la instrucción docente al nivel de preescolar

El proceso de aprendizaje de la lectura y la escritura tiene que ser continuo. Los profesores y el resto del equipo docente (equipo directivo, asistentes y otro personal educativo en contacto con los estudiantes de preescolar) tienen que tener en cuenta que las expectativas de lectura y escritura han de ser acordes a la edad. Algunas actividades precipitadas pueden crear malos hábitos de lectura y de escritura. Las tareas que implican completar actividades de escritura sofisticadas o copiar de memoria las letras y las palabras no es algo apropiado para esta edad. Los malos hábitos son difíciles de cambiar una vez adquiridos, por eso es mejor solventarlos desde el inicio del aprendizaje.

La lectura y la escritura correctas requieren el conocimiento de cierto vocabulario y una idea de cómo se combinan las palabras para comunicarse en el lenguaje oral antes de que se espere que los niños las plasmen en papel o las escriban. Al escuchar historias leídas en voz alta y al hablar para describir detalles o expresar ideas, los niños aprenden acerca de los conceptos de la letra escrita que afectan a la escritura. Estas destrezas fundamentales se desarrollan antes de que los niños tengan el conocimiento para comenzar a escribir formalmente letras o palabras con total comprensión.

Al principio, los niños deben participar en actividades comunicativas que incluyan actividades de comprensión y expresión oral tales como volver a contar un cuento, repetir rimas o cantar canciones. Al mantener las expectativas apropiadas para la edad, proporcionamos las oportunidades idóneas para que los niños desarrollen las habilidades motrices finas adecuada antes de introducir los trazos de preescritura.

A menudo, las cadenas de letras y las simulaciones escritas de los niños se confunden con la preparación para aprender a escribir sus propios nombres. Sin embargo, es posible que los niños simplemente copien palabras de memoria en lugar de entender realmente la conexión entre sonidos y letras, y hacer marcas en el papel para escribir. Copiar un ejemplo para escribir sus nombres o reproducir palabras involucra a los niños en tareas de preescritura mecánicas, que no se usan para expresar pensamientos y solo proporcionan la oportunidad de usar apropiadamente la ortografía correcta para escribir si el docente hace hincapié en ello. En resumen, existen otras actividades más adecuadas a esta edad que se pueden usar para desarrollar la expresión escrita.

Los malos hábitos de lectura y escritura pueden desarrollarse en la etapa temprana, por ejemplo, cuando los niños copian ejemplos incorrectos de adultos y de otros compañeros. Sin instrucción ni guía, los niños pueden formar letras al revés y colocarlas en un orden incorrecto para deletrear una palabra. Además, a esta edad, los niños suelen confundir las letras mayúsculas y minúsculas del abecedario puesto que no entienden cuándo usar unas u otras.

Muchos currículos y actividades alientan a los niños a escribir letras antes de desarrollar las destrezas fundamentales. En este programa, las experiencias artísticas dirigidas por adultos ayudan a los niños a usar diversos materiales de arte para ejercitar la creatividad mientras desarrollan la habilidad motriz fina adecuada, la conciencia de la representación gráfica y las destrezas fundamentales de formación, incluyendo la mecánica de preescritura que incluye una correcta postura, presión y agarre. Las actividades para desarrollar están ordenadas siguiendo el progreso de desarrollo del aprendizaje de la lectura y la escritura emergentes. Según las investigaciones basadas en el aprendizaje a través de la socialización y el desarrollo del lenguaje en edad temprana, la colaboración entre niños pequeños y adultos a la hora de dibujar mejora el desarrollo de los músculos mayores y menores de los niños (incluyendo la flexibilidad de la muñeca), aumenta el interés de los niños y promueve comportamientos de escritura más complejos (*Dunst & Gorman, 2009; Hirsch & Wiggins, 2009*).

2.4. Destrezas previas a la lectoescritura emergente

Cuando un docente muestra a un niño un ejemplo de algo para que lo copie, está *demostrando* cómo se hace. La *demostración* es un componente crítico de la enseñanza de lectoescritura. Los niños se benefician de la enseñanza explícita que incluye apoyo visual y verbal. La enseñanza demostrativa con ejemplos visuales ayudará a los niños a desarrollar las destrezas fundamentales para la escritura al proporcionar actividades de coordinación y al usar los músculos menores para formar letras y números.

Al realizar una demostración, los docentes explican cuáles son sus expectativas, explican lo que están haciendo y muestran a los niños cómo realizar cada paso. Verbalizar el proceso de pensamiento durante la demostración ayuda a los niños a organizar sus pensamientos y a comprender cómo llevar a cabo una tarea.

Demostrar cómo realizar una tarea de forma consistente asegurará que los niños adquieran e interioricen la destreza con más éxito. A la vez que se demuestra cómo realizar una tarea, es muy importante ofrecer comentarios sobre cómo el discente está realizando la misma. Independientemente de la mano dominante del estudiante, los docentes deben estar al lado del niño, no frente a él, al otro lado de la mesa. Desde mi experiencia como maestra de diferentes niveles, y al implementar muy dicersas prácticas docentes, me he dado cuenta de que al hacer esos comentarios ubicándome al lado del niño y no de frente, serví de referente como un igual. Mis comentarios no fueron tomados como imposiciones. Cuando los maestros hacemos los comentarios oportunos mientras estamos sentados frente a la mesa, el ejemplo puede parecer invertido para el niño, y por tanto, confuso. Durante la enseñanza y la práctica, es importante asegurarse de que el docente y el discente están mirando en la misma dirección, así los niños pueden copiar el ejemplo del adulto, incluyendo los gestos y movimientos. Al enseñar destrezas de requisitos previos o proporcionar comentarios, los maestros deben posicionarse en la misma dirección de la perspectiva del niño.

A la hora de proporcionar ejemplos y comentarios constructivos, es importante que el discente haga declaraciones cortas, con oraciones de 3 a 5 palabras, con pocos adjetivos o adverbios para facilitar la comprensión auditiva. Así mismo, conviene que observe si los niños entendieron las instrucciones o pida a los niños que hablen y repitan con sus propias palabras las expectativas antes de comenzar la tarea. También debe asegurarse de que se haya proporcionado suficiente instrucción antes de pedir a los niños que realicen una tarea de forma independiente. El uso del lenguaje constructivo y consistente ayudará a

la hora de enseñar los pasos uno a uno, de forma ordenada, para que los discentes interioricen la información de forma más efectiva. En ocasiones, es importante que el maestro coloque su mano (si es necesario) encima de la mano del niño para guiarlo amablemente mientras habla de las acciones a realizar. Así ofrecerá varias oportunidades de prácticas con comentarios para cada habilidad. Por último, cabe destacar la importancia de repasar con frecuencia los conceptos y destrezas enseñados para promover la comprensión y la retención.

Los docentes deben demostrar a los niños cómo adoptar una postura correcta, manteniendo la cabeza erguida (no inclinada), los hombros y brazos relajados con los codos cerca de las costillas. Es muy importante demostrar cómo se ha de realizar el agarre de pinza de 3 dedos correcto, aplicando una ligera presión en la muñeca y dedos. Una vez adaptada la forma correcta de agarre, el docente puede empezar a mostrar cómo colorear sobre el papel usando poca presión en la muñeca y dedos. A continuación, se puede explicar y demostrar cómo colorear dentro de un espacio delimitado, dentro de una figura sin salirse. También es importante dibujar líneas verticales de arriba a abajo y líneas horizontales de izquierda a derecha para promover la orientación correcta al dibujar formas geométricas, que se usan a su vez a la hora de escribir las letras.

2.5. Instrucción colectiva para toda la clase

Para que un programa de enseñanza resulte exitoso, se tiene que tener en cuenta por un lado la instrucción colectiva, por la cual se enseñan las destrezas y conceptos de forma generalizada, y por otro lado la instrucción diferenciada, donde se atiende a las necesidades específicas de cada discente. Las lecciones para toda la clase presentan y repasan conceptos y destrezas de forma colectiva que posteriormente de forma explícita se practican en grupos pequeños.

Las actividades para toda la clase que resultan más efectivas integran los conceptos de lenguaje, lectoescritura, matemáticas y ciencias de una manera que mantiene a todo el grupo involucrado y estimula la expresión desde la creatividad.

A medida que los niños desarrollan las destrezas fundamentales para iniciarse en el mundo de la escritura, van dibujando líneas y formando figuras. También participan en experiencias artísticas que los alientan a expresar sus ideas y su personalidad. Al principio, los niños usan pintura de dedos, crema de afeitar, pintura de esponjas o papel doblado para desarrollar la habilidad motriz fina correcta.

Establecer hábitos correctos para la alineación, la orientación, la postura y el agarre influye positivamente en la escritura de los niños y en el rendimiento a la hora de leer y de escribir. A medida que los discentes demuestran disposición y exhiben más confianza en las experiencias artísticas, se pueden introducir *los cinco trazos de preescritura*, de uno en uno, con suficiente práctica entre los trazos para facilitar la comprensión y la habilidad motriz fina correcta.

Al presentar y practicar cada trazo, los docentes han de supervisar de cerca el progreso de los niños, proporcionando comentarios explícitos, orientando y ajustando el ritmo de la enseñanza según la preparación de los niños.

Presentar los trazos de preescritura "demasiado rápido" afectará el desarrollo correcto de los hábitos de escritura a largo plazo. Las actividades de toda la clase deben ser cortas, con un propósito claro e interactivas, sin superar los 10 - 15 minutos. Mientras que el docente lleva a cabo las actividades con toda la clase como grupo de forma colectiva, debe fijarse en los discentes y tener en cuenta la forma en cómo se relacionan, cómo parece que se están adaptando al nuevo contenido y a las actividades que se realizan en conjunto y así poder recopilar datos que le ayuden a la hora de hacer intervenciones en grupos pequeños o de forma individual atendiendo a las necesidades de cada estudiante.

2.6. Recopilar datos para sustentar la práctica docente

Previamente a desarrollar la escritura o presentar los trazos de preescritura, los docentes deben observar a los niños mientras dibujan y estimar su preparación para el desarrollo de la clase. Los maestros pueden registrar sus observaciones y usar sus anotaciones como puntos de partida para tomar decisiones, planificar las lecciones y seleccionar actividades o materiales para toda la clase, grupos pequeños y diferenciar.

Al observar cómo los niños trabajan en actividades grupales e individuales, los maestros pueden observan las destrezas sociales y de cooperación de los niños, sus hábitos de preescritura, la postura, la presión en la muñeca, los dedos y el agarre de los utensilios de escritura. Los maestros no deben preocuparse por la precisión de los niños durante las observaciones. Los docentes pueden optar por registrar los comentarios sobre sus observaciones de forma digital o haciendo uso de etiquetas adhesivas pegadas a un portapapeles. Las etiquetas adhesivas pueden transferirse posteriormente a páginas o carpetas individuales de cada niño como datos de referencia e informes del progreso.

La observación inicial ayudará a identificar si la postura corporal, el agarre y la presión en las muñecas y los dedos es la correcta a la hora de escribir. La alineación y la orientación para dibujar o

hacer marcas (por ejemplo: comenzando en la parte inferior del papel y dibujando hacia arriba o trazando líneas de derecha a izquierda) son factores a tener en cuenta cuando se observa a un alumno para poder identificar los malos hábitos que hacen que los niños trabajen más de lo necesario para realizar algo y con menos éxito, y así determinar el dominio y la resistencia de la mano para permanecer inmersos en la tarea o agregar detalles para elaborar dibujos.

Tras la realización de las actividades con toda la clase y el registro de las observaciones, es importante evaluar las destrezas sociales y cooperativas, y determinar si los niños:

- Escuchan y siguen las instrucciones.
- Toman turnos (mientras los otros actúan o hablan).
- Comparten espacio y materiales.
- Copian el trabajo de sus compañeros o generan sus propias ideas.
- Solicitan ayuda cuando lo necesitan.

Así mismo, es importante evaluar las destrezas fundamentales para medir el desarrollo de la escritura y determinar si los niños adoptan una postura corporal relajada al dibujar o colorear (codos cerca de la cintura), demuestran el dominio de una mano o si cambian y usan las manos izquierda y derecha indistintamente, aplican presión mínima en la muñeca, las manos y los dedos al colorear o dibujar, revisar si hacen líneas verticales o marcas de arriba a abajo al dibujar, líneas horizontales o marcas de izquierda a derecha al dibujar, si demuestran comprensión de la direccionalidad u orientación del texto escrito y si hablan y describen detalles o narran una historia sobre su trabajo.

A partir de todas estas observaciones, los docentes utilizarán los datos recopilados para planificar la enseñanza (incluyendo el ritmo), asignar destrezas similares a los miembros de grupos pequeños para llevar a cabo una instrucción explícita, seleccionar actividades prácticas y materiales, pensar en formas de demostrar, diferenciar la enseñanza y proporcionar comentarios a los niños que puedan necesitar asistencia adicional o apoyo individual.

2.7. Instrucción diferenciada con grupos pequeños

Después de la instrucción con toda la clase, es importante observar a los estudiantes de cerca para entender su proceso de aprendizaje. Una forma de hacer esto es juntando a los estudiantes en grupos pequeños. Controlar de cerca el progreso de los estudiantes en grupos pequeños brindará a los estudiantes múltiples oportunidades para hacer preguntas con el objetivo de obtener aclaraciones y recibir comentarios específicos sobre los aspectos en que lo necesiten. Las mejores oportunidades de los maestros para diferenciar la enseñanza y la práctica se presentan en grupos pequeños.

Usar datos recogidos desde la observación realizada y asignar los discentes a cada grupo pequeño ayudará al docente a planificar y a proporcionar experiencias de aprendizaje que logren sus objetivos de instrucción de manera eficiente.

Las actividades realizadas en grupos pequeños han de estar relacionadas con las actividades realizadas con toda la clase. En ocasiones, la misma actividad desarrollada con toda la clase se puede realizar en grupos pequeños para observar el progreso de los estudiantes, pero lo ideal es poder llevar a cabo la instrucción diferenciada en grupos pequeños.

Al realizar actividades con toda la clase en conjunto, las actividades deben usarse para presentar conceptos y destrezas, demostrar las expectativas y los procedimientos para completar una actividad, participar en discusiones constructivas sobre conceptos, formas, colores y palabras de vocabulario y responder a preguntas generales para aclarar la comprensión de conceptos.

Por otro lado, las actividades a realizar en grupos pequeños permiten a los docentes desarrollar relaciones personales con cada discente, volver a enseñar y revisar conceptos y destrezas difíciles, asegurarse de que los discentes copien el ejemplo del maestro a través de una observación detallada, proporcionar comentarios inmediatos y constructivos sobre los esfuerzos y el rendimiento, animar a los discentes a hablar sobre su aprendizaje y a formular preguntas específicas para mejorar la comprensión.

Para la enseñanza explícita, es recomendable:

- Dividir a los estudiantes en grupos de 4 a 6 miembros o menos, dependiendo de las capacidades y necesidades de cada uno de los niños.
- Agrupar a los estudiantes por capacidades y necesidades similares, de modo que la lección sea enfocada, significativa y productiva.

- Diferenciar la enseñanza ajustando el ritmo o el número de modelos proporcionados antes de que los estudiantes participen y practiquen una habilidad.
- Supervisar las respuestas de los niños, incluyendo sus preguntas y su participación para determinar si necesita más instrucción para aclarar las expectativas o desarrollar una habilidad.
- Proporcionar comentarios constructivos de forma inmediata que mejoren la comprensión y las destrezas.

Los grupos pequeños pueden (o no) comenzar o completar actividades de práctica al mismo ritmo. Algunos grupos progresan más rápido que otros. En algunos casos, los grupos tienen que ser más pequeños si los niños requieren mayor control o apoyo adicional. Asegurarse de que cada niño recibe la atención y diferenciación apropiada en función de sus necesidades es parte importante del proceso de aprendizaje a esta temprana edad.

Tanto la enseñanza de la etapa inicial de la escritura y la lectura, como todas las enseñanzas, no es "una fórmula única". Una de las tareas de los docentes es controlar las interpretaciones y actuaciones de los discentes para poder ajustar la enseñanza y el ritmo de la misma según sea necesario. Basándose en las observaciones y otros datos recopilados, los docentes deciden cuándo deben volver a enseñar, demostrar explícitamente, brindar más práctica o pasar a la siguiente habilidad, a medida que los niños demuestren estar listos.

Es importante mantener expectativas razonables a la hora de supervisar el progreso. En el caso de los estudiantes que se encuentran en el proceso de desarrollo de la escritura, el propósito instructivo es desarrollar las destrezas fundamentales y de preescritura, no esperar que los niños demuestren dominio para escribir letras, números y palabras para crear oraciones que tengan la gramática correcta y puntuación en esta etapa de aprendizaje.

La instrucción explícita de todo el contenido y las habilidades que se presentan y se desarrollan con toda la clase, se debe repetir en las lecciones de grupos pequeños, donde el docente puede controlar de cerca el progreso de los niños, responder preguntas para promover la comprensión y proporcionar comentarios inmediatos a cada discente sobre su proceso de aprendizaje.

Las actividades que se realizan en grupos pequeños ayudan al desarrollo inicial de la lectoescritura y proporcionan a los discentes el conocimiento, integración y aplicación de los conocimientos de la orientación y alineación espacial para leer y escribir, doblar papel y hacer marcas de arriba a abajo y de izquierda a derecha, la postura corporal apropiada para reducir y evitar la tensión muscular innecesaria en el cuello, espalda, brazos, muñecas y manos, el correcto agarre de pinza para sostener utensilios de escritura con una presión mínima en la muñeca y en los dedos.

Atendiendo al momento de instrucción diferenciada en grupos pequeños, los docentes pueden enseñar conceptos y destrezas usando materiales de arte y actividades interesantes. Los discentes aprenden a escuchar y a seguir instrucciones, pasos y secuencias de realización de actividades, aplicar el vocabulario y a usar dibujos para expresar ideas, desarrollar hábitos correctos de revisión del propio trabajo, aplicando el conocimiento de la orientación correcta de la lectura y la escritura en español de arriba abajo y de izquierda a derecha. También pueden participar en conversaciones colaborativas que incluyen la identificación de detalles y hacer comparaciones, sar formas geométricas y objetos multidimen-sionales para completar dibujos cada vez más complejos y apreciar y hacer comentarios sobre sus propias creaciones y el trabajo de sus compañeros.

Con el tiempo, los niños crean trabajos artísticos cada vez más sofisticados utilizando cinco trazos de preescritura básicos. Los procedimientos secuenciales, por pasos, utilizados en dibujos dirigidos enseñan a los estudiantes a resolver problemas al dividir una figura compleja en partes que pueden reproducirse paso a paso. Usar los cinco trazos de preescritura en dibujos dirigidos ayuda a los niños a completar tareas más complejas utilizando experiencias artísticas y preparándolos para la escritura formal de números y letras. Después de progresar en el proceso de aprendizaje en la etapa inicial de la escritura, los estudiantes de edad temprana usan los cinco trazos de preescritura para dibujar formas redondeadas y líneas verticales y horizontales que se usan para crear formas geométricas, escribir letras minúsculas y mayúsculas del abecedario, escribir los números del 0 al 9 y combinar letras para escribir nombres y palabras que expresen ideas.

En ocasiones, esta estrategia puede resultar difícil de realizar en un aula, pero con la organización correcta el profesor puede dedicarle tiempo de enseñanza a los estudiantes de una forma más centralizada. Algunos colegios disponen de personal docente de apoyo. Si este es el caso, el personal docente y el profesor principal de la materia pueden crear juntos un plan de enseñanza donde se roten

para estar a cargo de actividades colaborativas específicas con un pequeño grupo de estudiantes mientras que el resto de la clase realiza actividades individuales. Otra forma de poder desarrollar esta dinámica de grupos pequeños es a través de la enseñanza por centros de aprendizaje.

2.7.1. La enseñanza por centros de aprendizaje

La enseñanza por centros de aprendizaje consiste en crear grupos donde los estudiantes puedan completar actividades por sí mismos en un grupo o "centro de aprendizaje" durante un periodo de tiempo establecido (Involving Children in Learning Centers. Early Childhood Today, 20(1), 4-4 Church, E.).

En algunas ocasiones, el profesor deberá formar grupos de niveles académicos homogéneos, por ejemplo, a la hora de dejar a los estudiantes que lean en grupo, todos han de tener el mismo (o parecido) nivel de comprensión lectora para desarrollar la actividad de forma exitosa. En otras ocasiones, el profesor deberá formar grupos de niveles académicos diferentes para que los estudiantes se ayuden los unos a los otros y aprendan a través del diálogo y la colaboración, por ejemplo, a la hora de aprender a identificar letras mayúsculas y minúsculas, un estudiante puede ayudar al otro a identificar dichas letras y así aprender juntos. Es importante rotar y alternar los grupos de niveles homogéneos y de niveles diferentes para que los estudiantes que ya han adquirido ciertas destrezas no sean los que ayudan siempre, y viceversa. La agrupación alternativa permitirá que todos los estudiantes desarrollen conversaciones colaborativas, pensamiento crítico y otras destrezas de aprendizaje independientemente de tratarse de un estudiante más avanzado o de un estudiante que aún no ha aprendido bien la destreza trabajada.

Durante el tiempo de la enseñanza por centros de aprendizaje, los grupos rotan de grupo en grupo (de centro en centro) de aprendizaje. Establecer los centros de aprendizaje de forma eficiente es un trabajo que supone más tiempo inicial al docente, pero que a la larga, cuando los discentes entienden e interiorizan las rutinas, resulta muy efectivo. Basándose en el número de alumnos que tenga el profesor, dividirá su clase en diferentes centros de aprendizaje. Un ejemplo de la organización por centros de aprendizaje es la siguiente:

Supongamos que los estudiantes de preescolar están aprendiendo las vocales. Una clase de 20 alumnos se divide en cinco grupos de cuatro estudiantes. A su vez, estos grupos pueden subdividirse en dos parejas para trabajar cuando sea necesario. Recordemos que la instrucción diferenciada con grupos pequeños sucede después de que el profesor ha explicado, demostrado y trabajado las vocales realizando actividades con todo el grupo antes de proceder a realizar los grupos pequeños.

Los estudiantes rotan por los centros de aprendizaje con su grupo del día. Cada centro tendrá un tiempo establecido de diez minutos, tratándose de una sesión de una hora. Al haber cinco centros de aprendizaje, resultan cincuenta minutos totales de trabajo en los centros. Se considera que los diez minutos restantes se han de usar para el tiempo de entrada al aula, realización de la rutina de saludo, transición entre centros y ordenar y recoger al terminar.

El docente puede usar un temporizador con una señal auditiva para marcar el final de los 10 minutos establecidos en cada centro de aprendizaje. Esta señal auditiva indica cambio de centro, por lo que los estudiantes rotan al siguiente centro. Mientras transcurre el tiempo de clase, gracias a las cinco rotaciones, todos los estudiantes llegan a realizar en el día las actividades de todos los centros de aprendizaje.

- El primer centro de aprendizaje es un centro manipulable, donde hay una caja con dos sets de todas las letras del alfabeto de plástico mayúsculas y minúsculas. Este centro consiste en primero, identificar las vocales en letras mayúsculas y minúsculas, y después, emparejarlas según correspondan a la misma vocal. Los estudiantes trabajarán en parejas para completar esta actividad.

- El segundo centro de aprendizaje es un centro de lectura. Los estudiantes tienen libros en el centro de la mesa. Los estudiantes de forma individual ojean los libros buscando vocales (mayúsculas y minúsculas) en los libros y marcan las páginas donde las encuentran con notas adhesivas.

- El tercer centro de aprendizaje es un centro manipulable de escritura. Los estudiantes usan de forma individual cajas de arena para dibujar las vocales utilizando tarjetas de letras impresas en mayúsculas y en minúsculas. Si no se dispone de suficientes cajas para todos los integrantes del grupo, se pueden tomar turnos para adivinar el nombre de la letra que están escribiendo y para escribir la letra.

- El cuarto centro de aprendizaje es un centro de audición y de escritura. Por parejas, los estudiantes se tomarán turnos para uno dictar una vocal (añadiendo la distinción *mayúscula* o *minúscula*) y el otro escribirla en una tira de oraciones. Esta actividad a su vez ayuda a la pronunciación de los fonemas vocálicos del español.

- El quinto y último centro de aprendizaje es también un centro de audición y escritura. De la misma forma que en el cuarto centro, los estudiantes tomarán turnos para nombrar y escribir las vocales mayúsculas y minúsculas. Esta vez, el profesor guía y supervisa este centro. De esta forma, puede observar el progreso y el entendimiento de todos los estudiantes.

Capítulo III. Análisis de la propuesta de manual didáctico y recursos adicionales para llevar a cabo la práctica docente de la lectoescritura en edad preescolar.

3.1. Secuenciación y temporalización basada en los estándares de E.E.U.U

Los estudiantes estadounidenses de hoy en día se preparan para entrar en un mundo educativo de enseñanza superior muy competitivo. Para asegurar el éxito de los discentes después de su etapa educativa secundaria, se ha creado una secuenciación de objetivos, contenidos y destrezas comunes para el país. De este modo, se asegura que la educación preescolar, primaria y secundaria de todo el país está de alguna forma homogeneizada para que los estudiantes de cualquier región de Estados Unidos puedan acceder a cualquier centro universitario o de estudios superiores de la nación teniendo en común los mismos conocimientos sea donde sea que estudiaron a lo largo de su vida.

Esta recopilación de destrezas, contenidos y objetivos secuenciados se subdivide por cada estado, cambiando brevemente ciertas entradas (denominadas *estándares*) al igual que sucede con las comunidades y regiones europeas (por ejemplo, en España se dispone del currículo oficial por comunidades autónomas del Boletín Oficial del Estado).

Los *estándares*, o entradas individuales en el documento oficial de *Common Core Standards* (CCSS San Diego County Office of Education, 2018) son los objetivos mínimos de enseñanza para cada asignatura y curso (también llamado *grado* en Estados Unidos). Estos estándares establecen guías claras y consistentes de lo que el estudiante tiene que saber y ser capaz de hacer en cada grado y cada asignatura, en este caso, español como segunda lengua.

Los estándares de *Common Core* se crearon por expertos en educación y profesores de todo el país. Como punto de partida, se centran en el pensamiento crítico, la resolución de problemas y el desarrollo de las destrezas analíticas que los discentes necesitan para prepararse a lo largo de su etapa educativa preuniversitaria.

Estos estándares comunes han sido adoptados por cuarenta y uno de los estados de Estados Unidos, por el distrito de Columbia y por los cuatro territorios bajo el régimen de estados libres asociados a los Estados Unidos, todos ellos siguiendo las directrices unificadas por el departamento de educación *DoDEA* (Department of Defense Education Activity). Gracias a estos estándares comunes, los docentes pueden medir el progreso de los estudiantes a lo largo del curso escolar y asegurarse que los estudiantes están bien encaminados en su educación preuniversitaria, y, en caso negativo, poder proceder a la instrucción diferenciada para ayudarlos a conseguir sus metas de aprendizaje.

Cabe destacar que tanto los estándares de español, como los materiales que analizo en este proyecto son recursos, guías y materiales específicos para la enseñanza del español como segunda lengua, no como lengua extranjera.

Los estándares de español han sido traducidos por Alma Flor Ada y F. Isabel Campoy (Common Core State Standards Spanish Language Version Council of Chief State School Officers, Washington D.C. 2012 First Edition Spanish), autoras muy reconocidas internacionalmente en el mundo de la enseñanza y la literatura de la lengua española.

La introducción que ellas hacen en el documento que incluye los estándares de lengua española para preescolar describe y resume el propósito de los mismos, así como la filosofía general de la creación y adopción de los *Common Core Standards.* En resumen, los puntos más importantes que describe la introducción son:

- La recomendación de enseñar las habilidades y destrezas de forma simultánea, no aislada, para que los discentes puedan entender, interiorizar y aplicar los conocimientos y destrezas en un contexto significativo de forma global
- El reconocimiento y orgullo por el aprendizaje de la lengua española, siendo una lengua extendida por muchos países del mundo, además de tratarse de una lengua hablada en muchos hogares estadounidenses debido a la gran influencia de familias procedentes de países hispanohablantes.

En Estados Unidos, al nivel preescolar se le llama “Kindergarten” o “Grado K”. Los estándares específicos de español para este nivel se encuentran en este enlace directo: *https://commoncore-espanol.sdcoe.net/Portals/commoncore-espanol/Documents/NA_ELA_SBS_Grade0K.pdf*

Los estándares para Grado K están divididos en las siguientes secciones:

- KINDERGARTEN ESTÁNDARES DE LECTURA PARA LA LITERATURA
    - Ideas clave y detalles
    - Composición y estructura
    - Integración de conocimientos e ideas
    - Nivel de lectura y de complejidad del texto

- KINDERGARTEN ESTÁNDARES DE LECTURA PARA TEXTO INFORMATIVO
    - Ideas clave y detalles
    - Composición y estructura
    - Integración de conocimientos e ideas
    - Nivel de lectura y de complejidad del texto

- KINDERGARTEN ESTÁNDARES DE LECTURA: DESTREZAS FUNDAMENTALES
    - Conceptos de lo impreso
    - Acentuación
    - Conciencia fonológica
    - Fonética y reconocimiento de palabras
    - Fluidez

- KINDERGARTEN ESTÁNDARES DE ESCRITURA Y REDACCIÓN
    - Tipos de textos y sus propósitos
    - Producción y redacción de la escritura
    - Investigación para la formación y presentación de conocimientos
    - Nivel de escritura y redacción

- KINDERGARTEN ESTÁNDARES DE AUDICIÓN Y EXPRESIÓN ORAL
    - Comprensión y colaboración
    - Presentación de conocimientos y de ideas

- KINDERGARTEN ESTÁNDARES DE LENGUAJE
    - Normas y convenciones del español

- Acentuación
- Conocimiento del lenguaje
- Adquisición y uso de vocabulario

La secuenciación de estos estándares es flexible para los centros. No obstante, es imprescindible cubrir todos los estándares de este nivel en el curso escolar.

3.2. Análisis de la guía docente

En el programa llamado *Listos y Adelante* de *Benchmark Education Company, LLC* para la enseñanza de la lectoescritura de español en edad se divide en diez unidades. Cada unidad tiene un tema específico, un título relacionado con el tema de la unidad y una "pregunta esencial" relacionada. La "pregunta esencial" es muy importante a la hora de enseñar, puesto que recuerda a los estudiantes cuál es el enfoque común de las lecciones y los hace reflexionar y recapacitar sobre qué están aprendiendo. En los Recursos adicionales, se integra el "Scope and sequence" del programa: la planificación anual por unidades y semanas que incluye los objetivos, contenidos, destrezas (estándares nacionales de *Common Core*) y actividades de las diez unidades en un mismo documento.

La guía docente del programa se divide en diez libros impresos que tienen sus sistemas digitalizados en la plataforma editorial llamada "Benchmark Universe" (https://ba-bec.benchmarkuniverse.com/).

Las guías del docente de cada unidad se dividen en cuatro bloques:

1. **Vistazo general de la unidad**
2. **Lecciones semanales**
3. **Instrucción adicional**
4. **Recursos adicionales**

A continuación, se analiza y describe cada una de las unidades del Sistema de recursos para maestros: La Unidad 2: "La familia y los amigos".

LA FAMILIA Y LOS AMIGOS

3.2.1. Vistazo general de la unidad

Las primeras páginas del Sistema de recursos para maestros de la unidad se componen de siete apartados:

a. *Un vistazo a los componentes*

Este apartado incluye imágenes que sirven como guía a los maestros de todos los

componentes necesarios para llevar a cabo la enseñanza de esta unidad. los principales componentes son:

i. Tres "Libros grandes" para la lectura en voz alta:

   Estos son los libros principales de la unidad. El profesor utiliza estos libros, impresos en formato de páginas grandes (11x17 pulgadas) para realizar las lecciones de enseñanza con toda la clase. Estos libros están impresos en este gran formato para que los estudiantes puedan verlos y leerlos desde lejos. Son libros con vocabulario preciso del tema en cuestión, considerado "alto" para el nivel, puesto que, al usarse con el profesor, los estudiantes aprenderán términos nuevos de vocabulario y serán capaces de desarrollar las destrezas de comprensión de los mismos con la ayuda guiada del docente. Los títulos de los "Libros grandes" para esta Unidad 2 son: *Las personas y sus casas*, *La gente crece y cambia* y *En la playa.*

ii. Tres "Libros para la lectura en voz alta": Estos libros se imprimen en un formato más pequeño que los libros grandes. Cada uno de estos libros hace referencia a una destreza diferente: *Cosas que nos gustan* es un libro destinado al aprendizaje de palabras de uso frecuente; *Patrones* es el título elegido en esta unidad para desarrollar destrezas matemáticas y *El hermanito de Tasha* es el libro que se usa en esta unidad para desarrollar la conciencia socioemocional.

iii. Cuatro "Libros pequeños", impresos en tamaño aproximado a la mitad de un folio. Estos "Libros pequeños" vienen en grupos de seis copias, puesto que son los libros que el profesor usará con los estudiantes al realizar la instrucción diferenciada de grupos pequeños. De estos cuatro libros, uno de ellos está únicamente destinado a la enseñanza de las palabras de uso frecuente. Este libro lo usará el docente para apoyar a los alumnos que están todavía aprendiendo las letras y la lectura de sílabas y palabras. El título del "Libro pequeño de palabras de uso frecuente" de esta unidad es *¿Qué es esto?* Los otros tres "Libros pequeños" se refieren al mismo tema, pero tienen un nivel diferente, por lo que permite al profesor tener tres libros diferentes para usar con los distintos niveles de lectores: alto, a nivel o bajo. El título del "Libro pequeño de nivel alto" para esta unidad es *Vamos a la playa.* El título del "Libro

pequeño a nivel" para esta unidad es *Una familia.* El título del "Libro pequeño de nivel bajo" para esta unidad es *En casa.*

iv. Dos pósteres de la unidad para colocar en la clase como apoyo visual al tema de la lección. El primer póster está diseñado para apoyar las lecciones de lectoescritura. Muestra una imagen con niños y adultos compartiendo una comida, parece un cumpleaños. Arriba de la imagen, el título del póster de esta unidad es *Familiares y amigos.* El segundo póster de esta unidad ayuda visualmente las destrezas matemáticas, en este caso a contar. Contiene una imagen de una niña recogiendo manzanas de un árbol y un breve texto sobre la imagen con una rima que ayuda a contar, y el título *¿Cuántas manzanas?*

v. Un libro comercial recomendado: este libro, no es un libro de la editorial Benchmark Education Company, LLC, sino que se trata de un libro comercial recomendado acorde al nivel y el tema de la unidad. Con este libro, los estudiantes pueden practicar sus destrezas lectoras en su tiempo libre en sus hogares.

vi. El Libro del estudiante de la lección, con actividades para realizar de forma individual.

vii. Recursos adicionales para las familias: Este paquete de recursos se llama "De la escuela al hogar". incluye una guía para los familiares del estudiante con guías, calendarios y actividades propuestas para reforzar el aprendizaje de la unidad. También se incluye un libro para llevar a casa acorde con la unidad, en este caso, titulado *Vamos a la playa.*

viii. Como recursos para apoyar al maestro, se incluyen:

1. Guía didáctica: Sistema de recursos para maestros.
2. Tarjetas ilustradas para usar a la hora de leer los libros. Estas tarjetas ayudan a los estudiantes a visualizar cada parte de los libros usados en el tiempo de lectura en voz alta.
3. Tarjetas de imágenes con vocabulario ilustrado
4. Tarjetas de palabras de uso frecuente
5. Kit de manipulativos
6. Rotafolios de Rutinas de enseñanza: este rotafolio incluye descripciones y ejemplos de rutinas para organizar la clase, tanto físicamente como

didácticamente. Existen dos rotafolios de Rutinas de enseñanza: uno de ciencias y matemáticas, y otro de
lectura y escritura.

b. *Un vistazo a las destrezas*

En este apartado de la guía del maestro, se incluyen todas las destrezas a simple vista descritas en dos páginas. Es una recopilación visual desde el *Scope and sequence*: un calendario visual donde se divide la instrucción por semanas (Semana 1, Semana 2, Semana 3 y Semana 4 dedicada a la instrucción adicional) y por destrezas o áreas de aprendizaje (aprendizaje socioemocional, lenguaje y comunicación- audición y habla, Conceptos del texto impreso, Fonética-relaciones entre sonidos y símbolos, comprensión lectora, escritura- individual y compartida, estudios sociales, matemáticas, ciencias y salud, artes plásticas, desarrollo físico y tecnología.

c. *Cómo se diferencia y qué apoya Listos y Adelante*

En esta sección se explica al maestro cómo este programa es diferente a otros programas que hay en el mercado: *Listos y Adelante* provee lecciones para los maestros basadas en las destrezas fundamentales. Éstas se incluyen de forma consistente a lo largo de las unidades para desarrollar la lectura, escritura, ciencias, matemáticas y otras áreas de enseñanza. El programa desarrolla, aplica y amplía los conceptos y las habilidades de los estudiantes, tanto de forma individual como colectiva, y desarrolla el lenguaje oral y la fluidez de expresión en español.

d. *Horarios sugeridos*

Teniendo en cuenta que la educación preescolar no es obligatoria, se ofrece una sugerencia de cómo dividir la instrucción de este programa atendiendo a si la institución educativa ofrece a sus estudiantes de preescolar un horario de media jornada o de jornada completa. Así mismo, contiene cuatro páginas breves de referencia a cómo están estructuradas las lecciones y cómo desarrollarlas respecto a un horario de media jornada o de jornada completa.

e. *Vocabulario y libros comerciales sugeridos*

Esta parte incluye el vocabulario específico del tema que se incluye tanto las lecciones de la guía del maestro como los libros que se usan en la unidad.

f. *Materiales necesarios para la unidad*

En esta página se incluye una lista de materiales necesarios y de materiales adicionales recomendados para usar a lo largo de la unidad. Esta lista se divide en:

i. Materiales a preparar: estos son materiales no comunes en las clases, por lo que el docente tiene que pensar de con anterioridad si son materiales que quiere usar en sus lecciones o si quiere sustituirlos u omitirlos.
ii. Materiales de arte: estos materiales son necesarios para desarrollar las lecciones de arte.
iii. Manipulables: estos materiales los usarán los estudiantes a lo largo de la unidad. Son materiales físicos que pueden manipular como cubos de enlace, bloques o cuentas, figuras geométricas, etc.
iv. Objetos domésticos: estos materiales se usan como parte de REALIA, o para hacer más amenas y visuales las clases.
v. Misceláneos: en ocasiones, si la unidad lo requiere, se recomienda usar materiales misceláneos, por ejemplo, en esta unidad, se propone el uso de un títere y el uso de saquitos de semillas.

3.2.2. Lecciones semanales

3.2.2.a. SEMANA 1:

Las lecciones de la Semana 1 incluyen las siguientes destrezas:

- **Estudios sociales:** identificar semejanzas y diferencias en hogares y familias.
- **Socioemocional:** representar y comentar las maneras
- apropiadas de demostrar sentimientos: feliz, triste, enojado.
- **Escritura emergente:** completar actividades de destrezas motrices finas, actividades de preescritura y un dibujo dirigido: cara feliz simple.
- **Conceptos de lo impreso:** segmentar oraciones que tengan 3–5 palabras, entender la diferencia entre una oración enunciativa y una pregunta.
- **Matemáticas:** identificar más/menos o igual/lo mismo en grupos de 1–3 objetos.
- **Ciencias:** repasar los colores (rojo/azul) y presentar el amarillo.

Para esta semana, se sugiere realizar seis centros de aprendizaje por los cuales los estudiantes rotan: Un centro de ciencias donde los estudiantes escenifican cómo

colaborar en el hogar realizando actividades del día a día. Un centro de representación de obra dramática donde los estudiantes representan que son diferentes miembros de la familia. Un centro de matemáticas donde los estudiantes usan bloques de construcción para crear diferentes casas y practicar el conteo. Un centro de lectoescritura donde los estudiantes observan diversos libros para encontrar semejanzas y diferencias entre imágenes de hogares. Un centro de arte donde los estudiantes crean dibujos coloridos relacionados con la familia y los hogares. Y un centro de escritura emergente donde los estudiantes usan plastilina para moldear las vocales en mayúscula y en minúscula.

3.2.2.a.i Lecciones diarias de la Semana 1:

Las lecciones diarias de la Semana 1 se estructuran de esta forma:

Semana 1: Las familias viven en diferentes lugares

Lecciones	Tiempo MINUTOS	Día 1	Día 2
Enfoque diario	5		
Toda la clase: Lenguaje y lectoescritura Estudios sociales y desarrollo socioemocional	10–20	**Lectura en voz alta: *Las personas y sus casas*** • Analizar la ilustración de la portada para que los niños hagan inferencias	**Lectura en voz alta: *Las personas y sus casas*** • Presentar los papeles y las responsabilidades de los miembros de la familia • Identificar habitaciones y objetos comunes del hogar
Grupos pequeños: Lenguaje y lectoescritura	10–15		
▶ **Transición***	5		
Toda la clase: Lenguaje y lectoescritura Estudios sociales y desarrollo socioemocional	10–20	**Concepto de *familia*** • Presentar los nombres de los miembros de la familia • Presentar el concepto de *hogar*	**Concepto de *hogares*** • Usar imágenes para conversar sobre las semejanzas y diferencias entre los hogares. Comentar que las familias deciden dónde vivir. • Presentar el color amarillo
▶ **Transición***	10–15		
Grupos pequeños: Instrucción diferenciada Lenguaje y lectoescritura tres rotaciones de grupos pequeños, 55–60 minutos con transiciones	10–15 10–15 10–15	• Leer *Las personas y sus casas* • Conversar sobre el concepto de familia y los nombres de los miembros de la familia • Usar ilustraciones para comentar las semejanzas y diferencias entre los hogares de las familias • Animar a hacer conexiones personales • Trabajar con plastilina	• Leer *Las personas y sus casas* • Identificar las habitaciones de un hogar • Repasar y segmentar oraciones • Preescritura: pintar con esponjas usando amarillo
Conclusión para toda la clase	5		
Toda la clase: Matemáticas y ciencias	10–20	**Números 1, 2, 3** • Repasar los números 1 y 2 • Presentar el número 3	**Contar** • Repasar cómo contar hasta 3 • Emparejar los numerales con las cantidades
Grupos pequeños: Matemáticas y ciencias	10–15		
▶ **Transición***	10–15		
Toda la clase: Matemáticas y ciencias	10–20	**Conceptos de *más y menos*** • Repasar el concepto de *más* • Presentar el concepto de *menos* • Ordenar por dos atributos: color y tamaño	**Color *amarillo*** • Presentar el color amarillo • Ordenar por color • Repasar el concepto de *más* y *menos* con filas
▶ **Transición***	10–15		
Grupos pequeños: Instrucción diferenciada Matemáticas y ciencias tres rotaciones de grupos pequeños, 55–60 minutos con transiciones	10–15 10–15 10–15	• Presentar el número 3 • Repasar los conceptos de *más* y *menos* • Ordenar por dos atributos: color y tamaño	• Repasar cómo contar hasta 3 • Repasar conceptos: *más/menos* • Presentar e identificar el amarillo
Conclusión con todo el grupo	5		

© 2020 Benchmark Education Company, LLC

Día 3	Día 4	Día 5
Lectura en voz alta: *Las personas y sus casas* • Usar Tarjetas de conceptos para repasar y nombrar las maneras en que los hogares pueden verse semejantes y diferentes • Conversar sobre las maneras por las que las familias se transportan desde/a sus hogares	**Lectura en voz alta: *El hermanito de Tasha*** • Hojear las ilustraciones del libro para describir el ambiente y los personajes • Segmentar oraciones que tengan 3–5 palabras • Explicar cómo escuchar para encontrar las palabras importantes de una oración	**Lectura en voz alta: *El hermanito de Tasha*** • Representar cómo mostrar sentimientos • Repasar partes del cuento: ambiente y personajes • Pedir a los niños que compartan lo que les gustó del cuento
Gustos y desagrados • Conversar sobre las diferencias entre las familias • Explorar lo que les gusta y lo que les desagrada a los niños (actividades) • Repasar el trazo de preescritura Arriba y alrededor para hacer círculos y óvalos	**Dibujo dirigido** • Demostrar cómo completar un dibujo dirigido de una cara feliz simple	**Dibujo dirigido** • Demostrar cómo completar un dibujo dirigido de una cara feliz simple y añadir detalles
• Repasar *Las personas y sus casas* • Conversar sobre las diferencias entre hogares, familias, actividades y rutinas • Conversar sobre los medios de transporte • Prepararse para escribir: Arriba y alrededor	• Leer *El hermanito de Tasha* • Identificar oraciones y preguntas • Comentar cómo cambian las voces cuando se hace una pregunta • Comenzar el dibujo dirigido de una cara feliz simple	• Leer *El hermanito de Tasha* • Repasar cómo las expresiones faciales revelan sentimientos • Usar las tarjetas de recuento para ordenar la secuencia de sucesos • Completar el dibujo dirigido: cara feliz simple
Contar • Repasar cómo contar del 1 al 3 • Ensartar cuentas para formar patrones ABAB	**Contar** • Repasar cómo contar del 1 al 3 • Repasar conceptos: *más/menos*	**Concepto de *patrones*** • Formar y ampliar patrones • Repasar las rutinas como un tipo de patrón
Concepto de *patrones* • Repasar el concepto de *patrones* • Leer *Patrones*, páginas 1–7 • Identicar patrones en vestimenta y libros de papel tapiz	**Concepto de *patrones*** • Formar y ampliar patrones • Repasar el color amarillo	**Ordenar y clasificar** • Repasar cosas que van juntas
• Repasar el concepto de *patrones* • Ensartar cuentas para formar patrones • Practicar cómo contar hasta 3 • Empareje los números 1–3 con 1–3 cuentas • Repasar cómo ordenar por color y tamaño	• Formar y extender patrones hechos de diferentes objetos • Repasar el color amarillo • Repasar conceptos: *más/menos*	• Formar y ampliar patrones • Repasar las rutinas como un tipo de patrón • Repasar y ampliar cosas que van juntas

• Use las actividades de transición de 10–15 para incluir su horario personalizado (ej. descansos de salud, prepararse para comer o jugar afuera).
* El horario refleja recomendaciones para media jornada y jornada completa.

© 2020 Benchmark Education Company, LLC

3.2.2.b.SEMANA 2:

Las lecciones de la Semana 2 incluyen las siguientes destrezas:

- **Lectoescritura emergente:** ordenar la secuencia de
- sucesos de una historia y describir la parte favorita de
- la historia
- **Lenguaje y comunicación:** distinguir entre oraciones y preguntas; hacer y responder preguntas de sí/no.
- **Lectoescritura emergente:** practicar los trazos de preescritura y completar el dibujo dirigido.
- **Socioemocional:** comentar las diferencias entre sentimientos y comportamientos.
- **Conciencia fonológica:** presentar los sonidos /a/, /e/, /i/, /o/ y /u/.
- **Matemáticas:** presentar los comparativos (más pequeño/más grande) y el concepto del todo/la parte.
- **Ciencias:** presentar el color verde y repasar los colores (rojo/azul/amarillo).

Para esta semana, se sugiere realizar seis centros de aprendizaje por los cuales los estudiantes rotan: Un centro de ciencias donde los estudiantes exploran conchas y arena de playa de distintos colores, texturas y los ordenan por características. Un centro de representación de obra dramática donde los estudiantes simulan estar en una cocina preparando alimentos para comer. Un centro de matemáticas donde los estudiantes usan bloques para representar que están construyendo castillos de arena, y repasar los números y el conteo. Un centro de lectoescritura donde los estudiantes ojean libros relacionados con la playa y las familias y describen las imágenes a los compañeros o a animales de peluche. Un centro de arte donde los estudiantes trabajan las habilidades motrices finas y la capacidad visomotriz siguiendo los pasos para completar un dibujo guiado de una carita feliz. Y un centro de tecnología donde los estudiantes trabajan con una aplicación diseñada con juegos para diferenciar sonidos. Identifican y clasifican voces de adultos y de niños y ruidos propios de los hogares y de la playa.

3.2.2.b.i Lecciones diarias de la Semana 2:

Las lecciones diarias de la Semana 2 se estructuran de esta forma:

Semana 2: Los amigos y las familias van a lugares juntos

Lecciones	Tiempo MINUTOS	Día 1	Día 2
Enfoque diario	5		
Toda la clase: Lenguaje y lectoescritura Estudios sociales y desarrollo socioemocional	10–20	Lectura en voz alta: *En la playa* • Usar las ilustraciones en la portada para hacer inferencias • Repasar conceptos del material impreso	Lectura en voz alta: *En la playa* • Identificar palabras de ubicación • Relacionar pronombres con personajes • Identificar oraciones y preguntas
Grupos pequeños: Lenguaje y lectoescritura	10–15		
▶ **Transición***	5		
Toda la clase: Lenguaje y lectoescritura Estudios sociales y desarrollo socioemocional	10–20	**Presentar las vocales** • Presentar los sonido **/a/, /e/, /i/, /o/ y /u/** • Explicar que los sonidos y las letras van juntos • Repasar el trazo de preescritura Arriba y alrededor	**Presentar la letra Ee** • Presentar sonido **/e/** • Practicar cómo hacer preguntas de sí/no • Presentar el trazo de preescritura Apoyar, ir abajo
▶ **Transición***	10–15		
Grupos pequeños: Instrucción diferenciada Lenguaje y lectoescritura tres rotaciones de grupos pequeños 55–60 minutos con transiciones	10–15 10–15 10–15	• Leer *En la playa* • Repasar conceptos del material impreso • Usar las ilustraciones para definir nuevos conceptos y palabras del vocabulario • Presentar la **Aa /a/** • Practicar cómo usar Arriba y alrededor para dibujar figuras redondas	• Leer *En la playa* • Usar ilustraciones para describir a los personajes y el ambiente • Repasar el sonido **/a/** • Practicar los trazos Arriba y alrededor y Apoyar, ir abajo
Conclusión con Toda la clase	5		
Toda la clase: Matemáticas y ciencias	10–20	***Más, menos, igual*** • Usar cubos de enlace para repasar los conceptos de *más, menos e igual* • Repasar el conteo para identificar cantidad	**La *parte*/El *todo*** • Presentar conceptos: la *parte*/el *todo* • Practicar la resolución de problemas con rompecabezas
Grupos pequeños: Matemáticas y ciencias	10–15		
▶ **Transition***	5		
Toda la clase: Matemáticas y ciencias	10–20	**Repasar 1–3** • Repasar los números y las palabras para los números 1–3	***Más, menos, igual*** • Contar para comparar *más/menos* e *igual*
▶ **Transition***	10–15		
Grupos pequeños: Instrucción diferenciada Matemáticas y ciencias tres rotaciones de grupos pequeños, 55–60 minutos con transiciones	10–15 10–15 10–15	• Repasar conceptos: *más/menos* e *igual* • Repasar el conteo hasta 3	• Resolución de problemas con rompecabezas • Repasar el conteo hasta 3 • Repasar *más/menos* e *igual* • Repasar colores y comentar preferencias • Pintar con esponjas usando pinturas rojas, azules y amarillas
Conclusión con toda la clase	5		

© 2020 Benchmark Education Company, LLC



3.2.2. Instrucción adicional

Además de las lecciones detalladas para toda la clase y para grupos pequeños, el programa incluye una lección de libro comercial como material adicional para el docente. Como se explicó anteriormente, el libro comercial es un libro que se puede encontrar de venta al público y no es una publicación de Benchmark Education. La lección del libro comercial está alineada con el tema de la unidad, la pregunta esencial y los CCSS que se trabajan y evalúan en la unidad.

Para esta unidad, el libro comercial recomendado es *La familia Numerozz,* por Fernando Krahn[17].

En esta lección de libro comercial se trabajan los siguientes conceptos y habilidades:

- Literatura emergente: lectura y escritura
    - Escuchar historias leídas en voz alta.
    - Usar las ilustraciones para entender mejor la historia.
    - Hacer conexiones entre la historia y uno mismo.
    - Expresar ideas y pensamientos en oraciones completas.

- Lenguaje y comunicación
    - Hacer comentarios sobre las ilustraciones de un texto leído en voz alta.
    - Mostrar interés en aprender nuevas palabras y ampliar el vocabulario.

- Aprendizaje socioemocional
    - Entender y describir la rutina familiar.

- Estudios sociales
    - Identificar similitudes y diferencias entre los tipos de familias.

[17] Fernando Krahn (2000): La Familia Numerozzo. Ediciones Ecaré.

Capítulo IV. Conclusiones

Las actividades apropiadas para la edad, que siguen el desarrollo continuo, proporcionan experiencias interesantes en la etapa inicial de la escritura y ayudan a los niños a adquirir destrezas en etapas progresivas y predecibles similares al desarrollo del lenguaje oral o a las destrezas de lectura. Los niños se benefician de las experiencias al dibujar y escribir en forma colaborativa, dirigidas por adultos y diseñadas para desarrollar las destrezas fundamentales.

Como editora y creadora de contenido para esta editorial, creo que mi trabajo es muy importante para el mundo hispano.

Ya existen en Estados Unidos muchos programas de español como lengua extranjera, pero hay pocos programas reales bilingües de doble inmersión con el español como segunda lengua y es por eso que creo que nuestra labor como editorial y como docente es muy interesante e importante hoy en día debido a la influencia hispana que hay en este país.

Los programas de español en Estados Unidos son muy importantes ya que dan la oportunidad a muchas familias hispanohablantes de conocer y aprender su lengua de forma académica, de enriquecerse culturalmente compartiendo experiencias de aprendizaje con docentes y discentes cuya lengua nativa no es el español, y poder dar a conocer su lengua y cultura al mundo.

Referencias bibliográficas

Neuman & Dickinson (2003) y Trivette, Hamby, Dunst, & Gorman (2013): NELP

Acar, I. H., Rudasill, K. M., Molfese, V., Torquati, J., & Prokasky, A. (2015). Ibrahim H.Acar (2015): Temperament and preschool children's peer interactions. Early Education and Development, 26, 479–495.

Bierman, K. L., Domitrovich, C. E., Nix, R. L., Gest, S. D., Welsh, J. A., Greenberg, M. T., ... Gill, S. (2008): Promoting academic and social-emotional school readiness: The Head Start REDI Program. Child Development, 79(6), 1802–1817.

Puranik & Lonigan (2011): Emergent Writing in Preschoolers: Preliminary Evidence for a Theoretical Framework

Neuman & Celano (2001): Access to print in low-income and middle-income communities: An ecological study of four neighborhoods

Heinemann Education Clay, M. M. (1993): An observation survey of early literacy achievement. Portsmouth, NH

Whitehurst & Lonigan (1998); revisión por Yang & Noel (2006): Child Development and Emergent Literacy

Neuman, Copple, & Bredekamp (2000); revisión por Schickedanz & Collins (2013): Research foundation: Language and Literacy

Hart & Risley (1995): The Relationship between Home Literacy Practices and Developmental Trajectories of Emergent Literacy and Conventional Literacy Skills for Korean Children

Ursache et al. (2012): School Readiness and Self-Regulation: A Developmental Psychobiological Approach

Bierman et al. (2008): Effects of Head Start REDI on Children's Outcomes One Year Later in Different Kindergarten Contexts

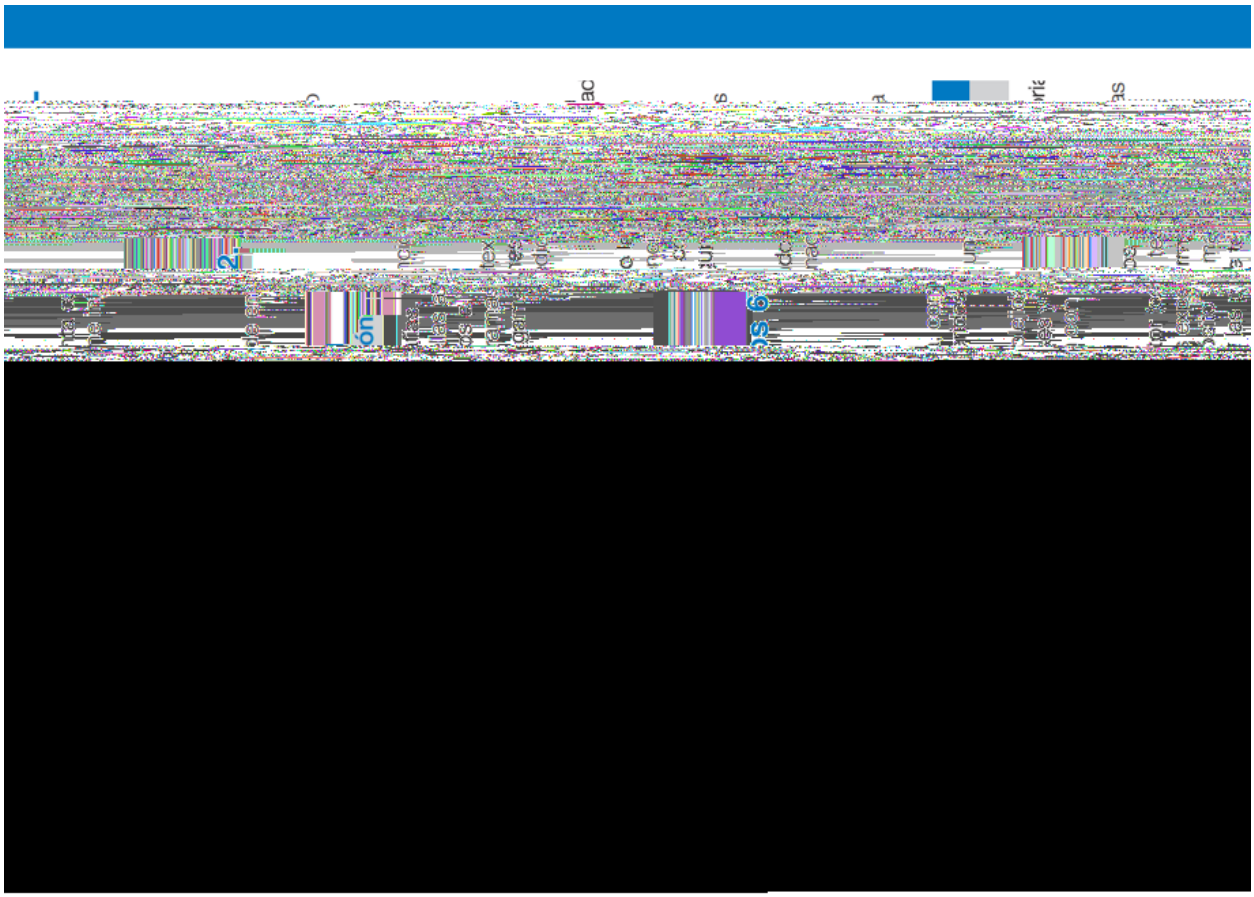
Palermo & Mikulski (2014): Self-Regulation Abilities and Spanish-Speaking Preschoolers' Vocabulary and Letter-Word Skills in Spanish and English

Hess & Kearns (2010): Integrating Instruction to Enhance Skills for Listening, Speaking, Reading and Spelling to Write

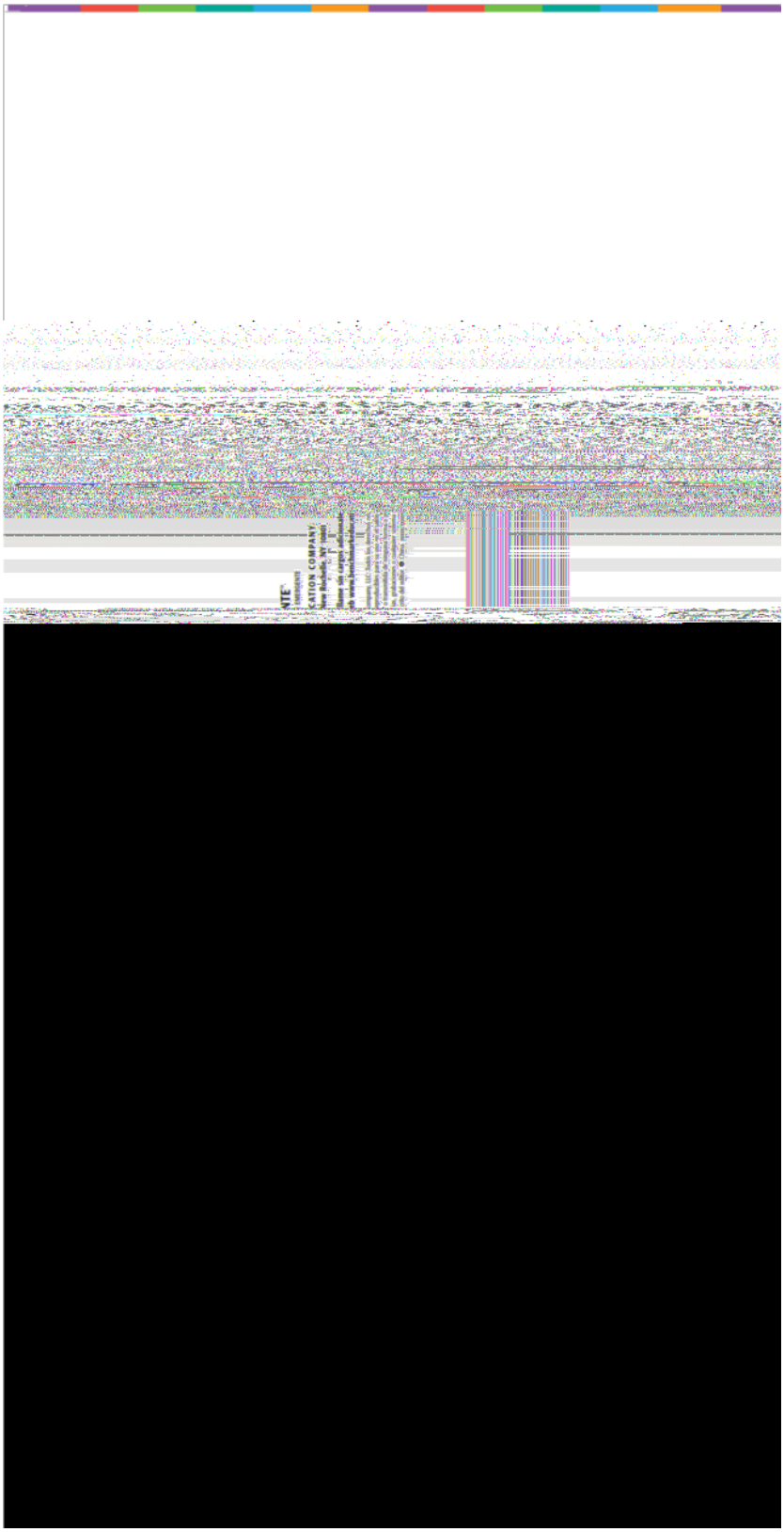
Hamre et al. (2012): Teaching through Interactions: Testing a Developmental Framework of Teacher Effectiveness in over 4,000 Classrooms

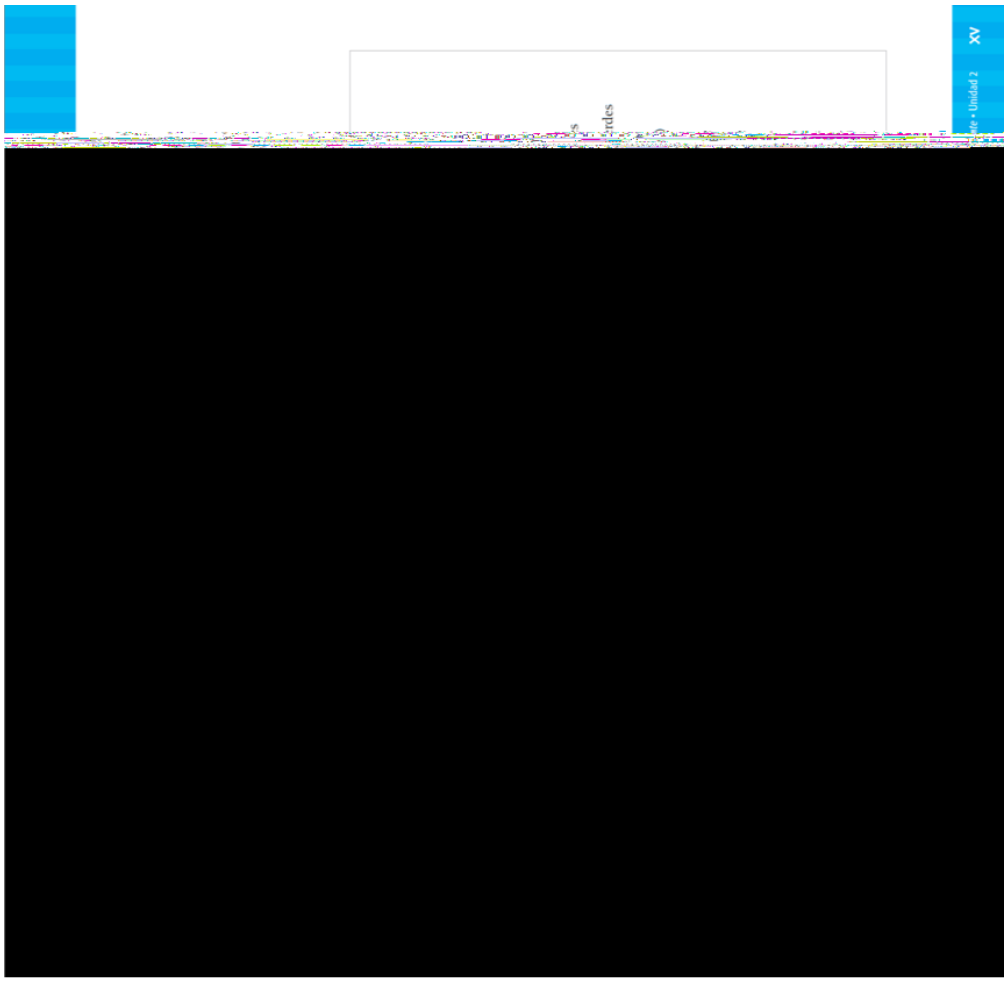
Apéndice I. Recursos adicionales

1. Secuenciación de los CCSS para Kindergarten

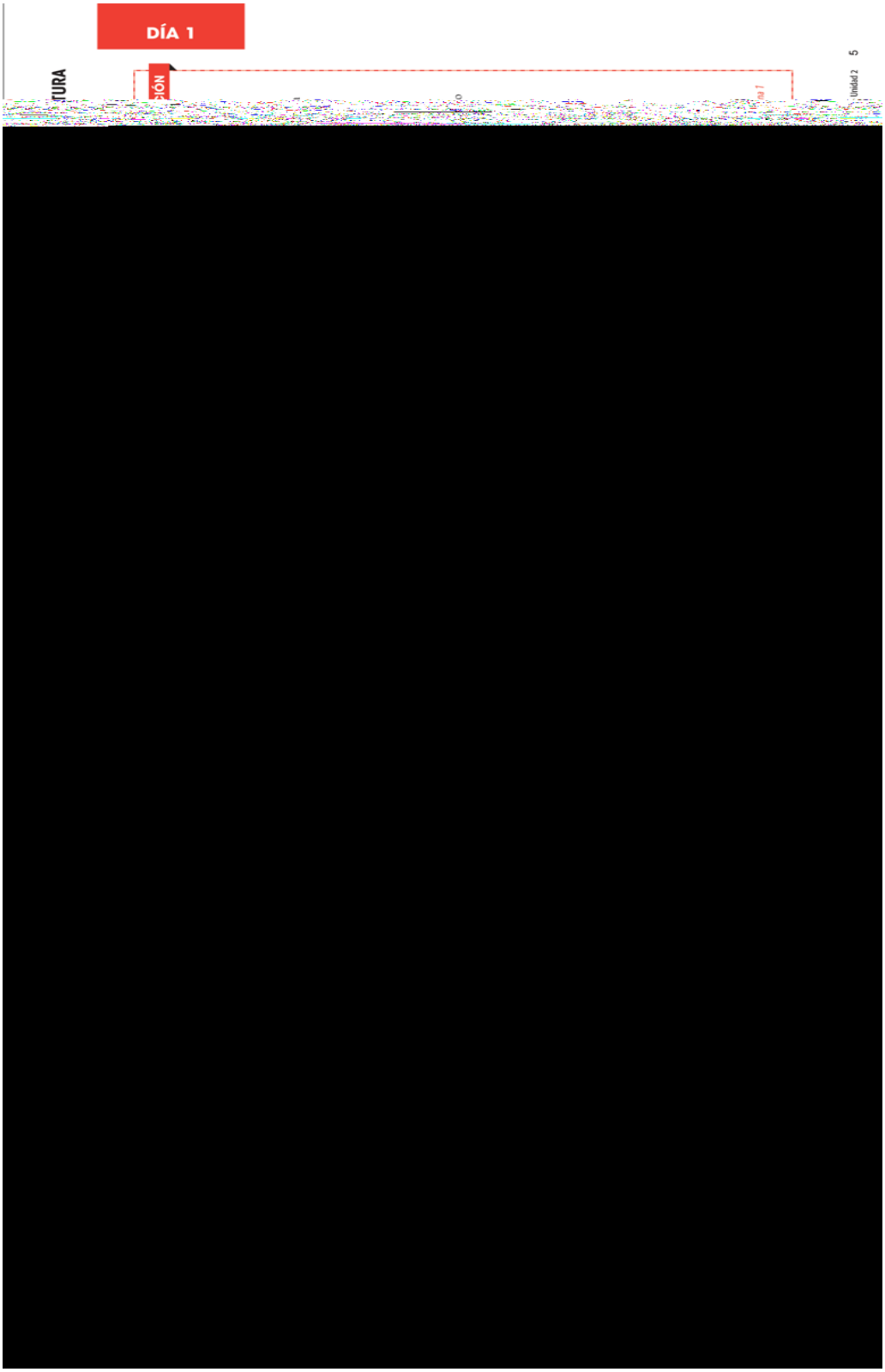


2. Guía del docente: Introducción de la unidad





3. Ejemplo de las lecciones desarrolladas para la Semana 1 de la Unidad 2, Día 1 de la guía docente.



4. Lección del libro comercial sugerido

LECCIÓN DEL LIBRO COMERCIAL RECOMENDADO | LA FAMILIA NUMEROZZI

CONCEPTOS Y HABILIDADES DE ENFOQUE



Fernando Krahn © 2015

Literatura emergente: lectura y escritura

- Escuchar historias leídas en voz alta.
- Usar las ilustraciones para entender mejor la historia.
- Hacer conexiones entre la historia y uno mismo.
- Expresar ideas y pensamientos en oraciones completas.

Lenguaje y comunicación

- Hacer comentarios sobre las ilustraciones de un texto leído en voz alta.
- Mostrar interés en aprender nuevas palabras y ampliar el vocabulario.

Aprendizaje socioemocional

- Entender y describir la rutina familiar.

Estudios sociales

- Identificar similitudes y diferencias entre los tipos de familias.

Vocabulario

- reloj
- flauta
- libros
- accionó
- autobús
- inventora

LECCIÓN 1

Uso de las ilustraciones para entender mejor la historia

- Muestre la portada del libro. Señale el título y léalo en voz alta moviendo su dedo de izquierda a derecha mientras lee cada palabra.
  El título del libro es La familia Numerozzi.
- Pida a los estudiantes que observen las ilustraciones de la portada y comenten los detalles clave. Guíelos a hacer una inferencia simple basada en lo que ven.
  Veo a una familia de ratones en un sofá. Están viendo una foto y parecen muy felices. Creo que la historia trata de esta familia y de qué hacen cada día.
- Lea en voz alta las páginas 2-9 haciendo pausas, señalando algún detalle y dejando que los estudiantes comenten o hagan preguntas.
  Los padres están durmiendo. (página 3).
  Divina, la mamá, está leyendo. (página 5).
  Veo ocho cunas, eso quiere decir que en la familia hay ocho hijos. (páginas 8–9).

  (Nota: Si lo necesita, enumere las páginas del libro para usar como referencia, de forma que la página donde esté el título es la página número 1).
- Involucre a los estudiantes en una conversación colaborativa sobre las familias.
  Aquí vemos cómo el papá se da un baño. ¿Cuándo te bañas tú? (páginas 6–7) *(Yo me baño por las tardes). ¿Te gusta bañarte? (Sí/No) ¿Por qué? (Porque me gusta el agua calentita. Porque me da miedo el agua).*
- Muestre nuevamente las ilustraciones de las páginas 8-9.
  ¿Quién te despierta por la mañana? (A mí me despierta papá). ¿Cómo te despierta tu papá? (Papá me despierta con un beso en la frente).

© Benchmark Education Company, LLC

LECCIÓN 2

Hacer conexiones con la historia

- Muestre el libro. Repase los conceptos de lo impreso: portada del libro, título, autor, ilustrador y sus roles.
- Lea el libro nuevamente. Señale las actividades que la familia Numerozzi hace por las mañanas.
  ¿Qué están haciendo Divina y sus hijos? (página 10) *(Divina está bañando a sus hijos.) ¿Qué está haciendo la familia Numerozzi?* (páginas 16–17) *(La mamá y los hijos desayunan y el papá toca la flauta.) ¿Qué ven en la ilustración?* (páginas 18–19) *(Veo a la familia Numerozzi lista para salir.) ¿Dónde creen que va la familia Numerozzi? (Creo que los niños van a la escuela y papá y mamá a trabajar.)*
- Describa las actividades comunes que las familias hacen juntas. Explique a los estudiantes que a veces, por motivos culturales, lo que hace una familia puede no ser lo mismo que hace otra.

LECCIÓN 3

Expresar ideas y pensamientos

- Vuelva a leer la historia en voz alta.
- Señale las páginas 20 y 21. Deje que los estudiantes observen y piensen.
  ¿Qué ven en esta ilustración? (Veo que los hijos están empujando el carro de papá). ¿Por qué? (Pienso que el carro no funciona.) ¿Por qué no funciona el carro? (Porque mamá Divina utilizó la batería en su último invento). ¿Qué inventó Mamá Divina? (Mamá Divina inventó un carro grande).
- Lea en voz alta el resto del libro. Muestre las ilustraciones y deje que los estudiantes observen.
  ¿Cómo creen que se sienten los hijos de la familia Numerozzi llegando a la escuela? (Creo que los hijos están felices llegando a la escuela). ¿Qué pasa cuando el director de la escuela ve el nuevo invento? (El director está impresionado y quiere una foto con el nuevo invento).
- Muestre la última ilustración del libro. Pida ayuda a los estudiantes para escribir una lista de las actividades que las familias pueden hacer juntas al final del día. Lea la lista en voz alta y deje que los estudiantes hablan y compartan sus rutinas familiares.
  ¿Qué haces cuando llegas a casa? (Cuando llego a casa juego con mis hermanos). ¿Qué haces después de jugar? (Después de jugar cenamos y nos vamos a dormir).

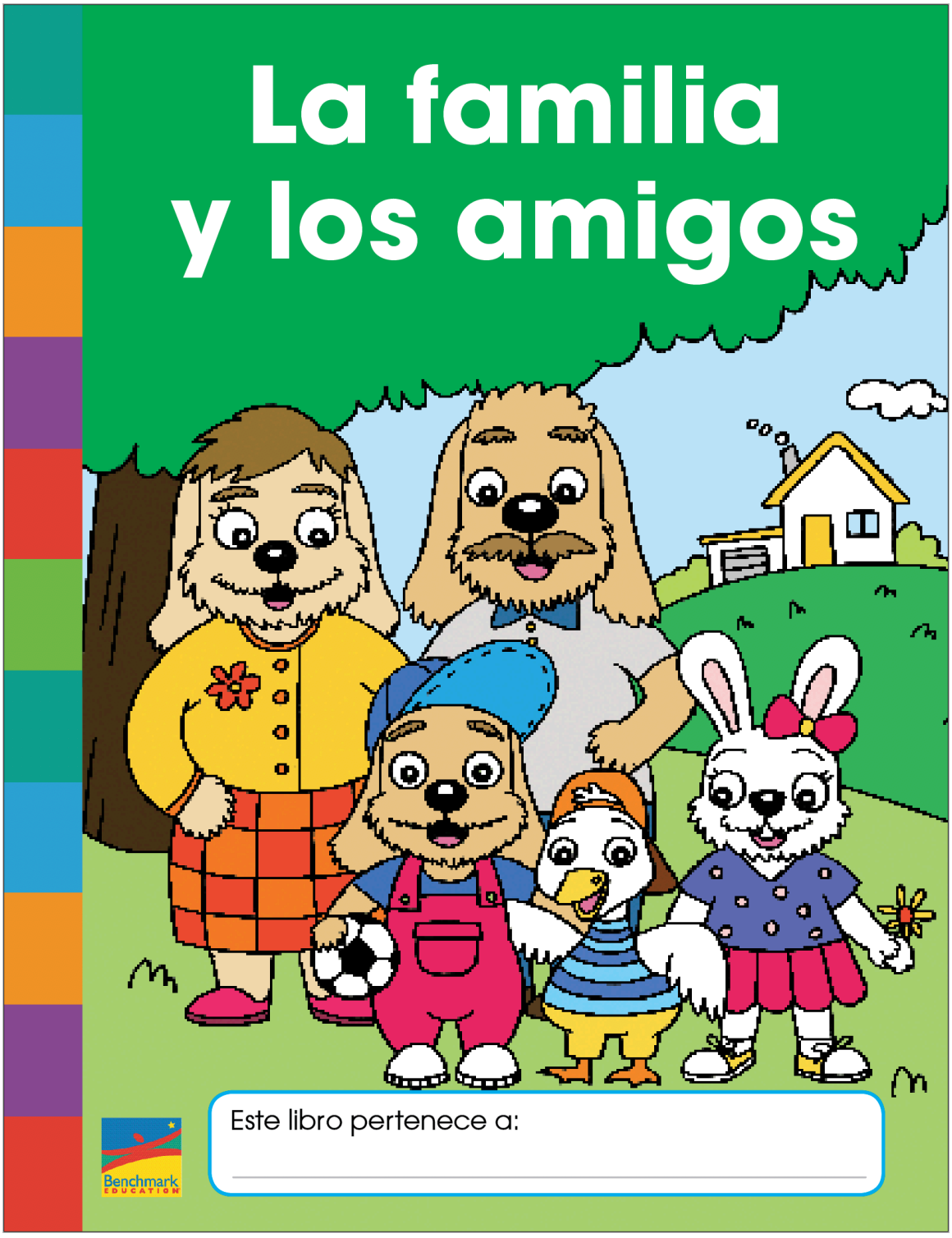
INTEGRAR LAS MATEMÁTICAS

Destacar la posición de algo o alguien en el espacio

- Muestre las páginas 8 y 9. *¿Dónde están los juguetes de los hijos? (Los juguetes están **encima** de la mesa).*
- Muestre la imagen de las páginas 16 y 17. Pida a los estudiantes que describan la posición de los hijos respecto a sus padres. *(Los hijos están desayunando sentados **entre** su mamá y su papá).*
- Muestre a los estudiantes la página 19. *¿Dónde está Sixto? (Sixto está **dentro** del cuarto de baño.)*
- Use las ilustraciones para indicar la posición de los diferentes personajes de la historia. Haga preguntas a los estudiantes. *¿Dónde están los hijos?* (página 20) *(Los hijos están **detrás** del carro.) ¿Dónde está papá Máximo?* (página 22) *(Papá Máximo está **junto** al carro.) ¿Dónde está sentada mamá Divina?* (página 27) *(Mamá Divina está sentada **delante** de sus hijos.)*

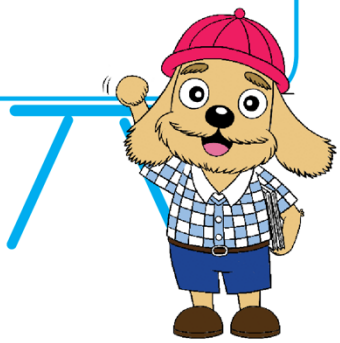
© Benchmark Education Company, LLC

5. Visualización de las páginas del libro del estudiante para la Unidad 2.



Estoy aprendiendo sobre ...

- la familia y los amigos
- cómo crecemos y cambiamos
- los colores amarillo y verde
- el todo y las partes
- las vocales



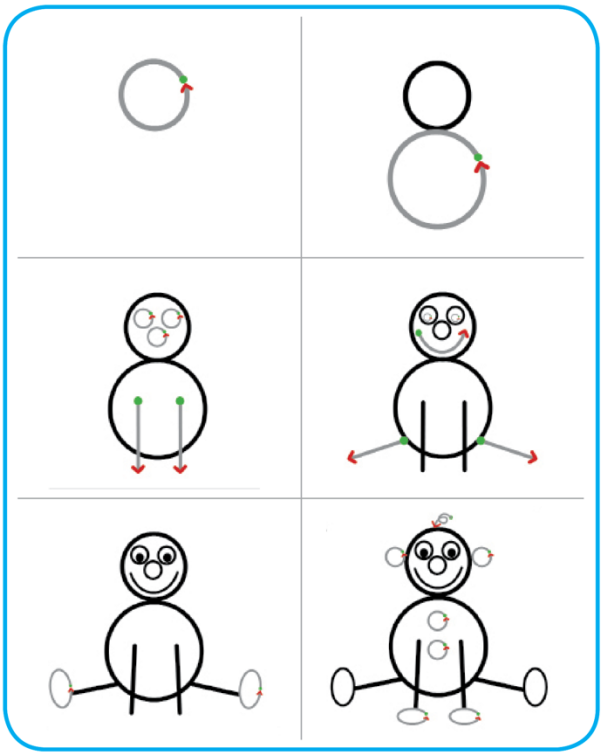


Yo veo el color amarillo.

Maestro/Cuidador: Hable con el niño sobre cómo conversar y esperar su turno para hablar con los demás. Ayúdelo a encontrar y luego describir los objetos amarillos de la imagen.

3

Puedo aprender a dibujar y a escribir.



Maestro/Cuidador: Ayude al niño a describir oralmente los pasos para dibujar un bebé.

Puedo dibujar un bebé.

Maestro/Cuidador: Pida al niño hacer el dibujo guiado del bebé. Anímelo a hablar sobre el dibujo una vez terminado.



6. Descripción de los diez temas del programa

1. **Todo sobre mí.**

   ¿Cómo usamos las partes de nuestro cuerpo para aprender y movernos?.

   Esta unidad didáctica se centra en el reconocimiento del cuerpo del niño. Siendo una unidad inicial, incluye rutinas de la clase, prácticas de identificación del propio cuerpo y cómo lo controlamos, introduce el agarre de los utensilios de escritura, vocabulario relacionado con las partes del cuerpo, lecciones específicas para que los jóvenes discentes comiencen a desarrollar su identidad propia.

2. **La familia y los amigos.**

   ¿Cómo se cuidan la familia y los amigos los unos a los otros?

   En esta unidad los estudiantes aprenden acerca de los vínculos familiares y las relaciones sociales. El vocabulario gira entorno a los lazos familiares, los árboles genealógicos y las actividades que se hacen en familia y con las amistades. Se da

especial importancia a las normas sociales y se desarrolla el pensamiento sociocultural inculcando la toma de buenas decisiones para ayudar al prójimo.

3. **Las comunidades y la salud.**

   ¿Qué es una comunidad y quién vive en ella?

   Gracias a esta unidad, los estudiantes aprenderán a apreciar el sentimiento de pertenencia a una comunidad. También aprenderán que los miembros de una comunidad cuidan los unos de los otros. Aprenderán acerca de la salud y de hábitos saludables del día a día, como lavarse las manos antes de comer, cepillarse los dientes, etc.

4. **Los trabajos comunitarios y el otoño.**

   ¿Cómo nos mantienen sanos y seguros los trabajadores comunitarios?

   A través de esta unidad, los estudiantes descubren cuáles son los miembros de la comunidad que ayudan a los demás, como por ejemplo los doctores y las enfermeras, los policías, los bomberos, etc. También se introduce la estación del otoño y los patrones propios de la misma, como la caída de hojas de muchos árboles, la bajada de temperatura, etc.

5. **Las celebraciones y el invierno.**

   ¿Cómo celebran los días especiales las familias y los amigos?

   En esta unidad, se da gran importancia a las celebraciones propias que suceden en los meses de invierno: las vacaciones de invierno, la celebración de la Navidad, la celebración del Año Nuevo, el Janucá, el Año Nuevo Chino... entenderán que es un periodo de tiempo en el año festivo común para diferentes culturas.

6. **Los animales**.

   ¿En qué se parecen los animales?

   Posiblemente sea esta una de las unidades favoritas de los estudiantes por tratarse de uno de los temas que gustan más a los niños: los animales. Los estudiantes aprenderán la diferencia entre animales salvajes y animales domésticos, entenderán que los animales (al igual que las personas) crecen y cambian, y que los animales tienen las mismas necesidades que las personas: necesitan alimento, luz solar, agua, y viven en hábitats específicos a su especie.

7. **El transporte.**

¿Cómo y por qué viajamos?

Al integrar los diferentes medios de transporte en esta unidad, los estudiantes descubren que hay muchas formas de desplazarse. Aprenden la diferencia entre los medios de transporte por tierra, por mar y por aire, y los motivos por los que las personas viajamos.

8. **La primavera y las cosas que crecen.**

   ¿Qué necesitan las plantas para crecer?

   Esta unidad está diseñada para que los estudiantes aprendan investigando, observando y poniendo en práctica su pensamiento crítico. La curiosidad propia de los estudiantes de preescolar se desarrolla en esta unidad gracias a actividades propuestas con *realia*, observación de cómo crecen las plantas, cómo florecen las flores, y cómo muchos animales tienen crías en esta época del año.

9. **Las granjas y las fuentes de alimento.**

   ¿Quién nos ayuda a tener comida para alimentarnos y ropa para vestirnos? Gracias a esta unidad, los estudiantes aprenderán cómo nos alimentamos. Se da especial énfasis al aspecto de que conseguir alimentos y vestimenta es una tarea necesaria para vivir, pero que hay que valorar el trabajo y esfuerzo de todas las personas de la cadena de recolección, producción y venta de alimentos y de ropa.

10. **Los insectos, la ecología y el verano.**

    ¿Cómo ayudan los insectos a nuestro entorno?

    En esta unidad, los estudiantes aprenden la importancia de los insectos y la polinización. Aprenden que, si cuidamos del medio ambiente, los insectos serán capaces de hacer su función de polinizar para que las plantas puedan dar frutos en verano. También se cubren las características propias de esta estación, como que la temperatura es la más alta del año, y que las escuelas tienen un periodo de vacaciones y que, tras este descanso, pasarán al curso siguiente.